

Энэхүү гэрээ нь Merlin.net™ Өвчтөний тусламж, үйлчилгээний сүлжээтэй холбоотойгоор үзүүлэх үйлчилгээнд (доор тодорхойлсон) хамаарна.

ЧУХАЛ– Цааш үргэлжлүүлэхийн өмнө дараах Гэрээг болон түүнд дурдагдсан баримтуудыг анхааралтай уншина уу. Энэ бол та, бидний хооронд байгуулсан хууль ёсны баримт бичиг юм (хоёр нэр томъёог доор тодорхойлсон болно). Үйлчилгээг (доор тодорхойлсон) ашиглахын өмнө, тээнэхүү Гэрээг анхааралтай унших шаардлагатай, учир нь уг Гэрээ нь Үйлчилгээг ашиглахтай холбоотой харилцааг зохицуулна.

Та тус Үйлчилгээг ашиглаж байгаа нь энэхүү Гэрээг хүлээн зөвшөөрсний илэрхийлэл бөгөөд уг Гэрээг дагаж мөрдөх нөхцөлтэйгөөр хэрэгжинэ. "зөвшөөрөх" товчийг дарснаар та Merlin.net-г ашиглахдаа энэхүү Гэрээг дагаж мөрдөхийг зөвшөөрч байна. Хэрэв та эсвэл таны өмнөөс Merlin.net-г ашиглаж байгаа хүн энэхүү Гэрээг зөвшөөрөхгүй бол зөвшөөрөх дээр дарахгүй байж, Merlin.net-г ашиглахгүй байна уу.

Энэхүү Гэрээг хүлээн зөвшөөрч, Merlin.net-г ашигласнаар та өөрийн нэрийн өмнөөс эсвэл хууль ёсоор үүрэг хүлээлгэх эрх бүхий өөр нэгний нэрийн өмнөөс энэхүү Гэрээг хүлээн зөвшөөрч байгаагаа баталгаажуулж байна. Та Merlin.net системд нэвтэрч ашиглаж буй хүн бөгөөд өөрийн холбоотой, ажил эрхэлдэг, эсвэл гэрээгээр ажиллаж буй корпорац, түншлэл, эмнэлэг, үндэсний эрүүл мэндийн үйлчилгээ үзүүлдэг байгууллага, эсвэл бусад хуулийн этгээд ("Клиник")-ийн нэрийн өмнөөс эсвэл түүний ашиг тусын тулд үйл ажиллагаа явуулж байгаа бол энэхүү Гэрээг өөрийн болон тухайн Клиникийн нэрийн өмнөөс хүлээн зөвшөөрч байгаа бөгөөд та уг Клиникийг энэхүү Гэрээгээр хууль ёсоор үүрэг хүлээх эрх бүхий гэдгээ батлан мэдэгдэж байна.

Таны эсвэл таны нэрийн өмнөөс гаргасан аливаа худалдан авах захиалга эсвэл бусад баримт бичигт энэхүү Гэрээнд нэмэлт, зөрчилтэй нөхцөл, санааг агуулсан эсвэл уг Гэрээг солих, татгалзах, өөрчлөх, эсвэл эсрэг санал болгох зорилготой аливаа нөхцөлүүдээс шууд татгалзаж, хүчин төгөлдөр бус гэж тооцно.

"Үүнд", "хамаарах", "ялангуяа", "жишээ нь" зэрэг аливаа нэр томъёо эсвэл үүнтэй төстэй үг хэллэгийг дүрслэн тайлбарлах утгатай гэж үзэх ба холбогдох ерөнхий үг хэллэгийн нийтлэг шинжийг хязгаарлахгүй. Тус Гэрээний гарчгууд нь зөвхөн танд уншихад хялбар байхаар зориулагдсан бөгөөд хэсэг тус бүрийг хязгаарлах, тодорхойлох, эсвэл бүрэн тайлбарлахгүй.

1. **Бидний тухай мэдээлэл:** Merlin.net нь Абботт ажиллуулдаг вебсайт юм.
2. **Гол нэр томъёо:** Энэхүү Гэрээнд дурдагдах дараах нэр томъёонуудыг дараах утгаар ойлгоно:

Администратор. Merlin.net системийн администратор нь Клиникээс клиникийн ID-г үүсгэх, удирдах, хадгалахад зориулагдсан администраторын ID-г өгдөг.

Гэрээ. Эдгээр Үйлчилгээний нөхцөл болон үүнд дурдсан баримт бичгүүд, мөн www.merlin.net вебсайтад нийтлэгдсэн шинэчлэлтүүд эсвэл бидний өгч болох бусад ийм URL хаяг орно.

Командууд. Таны Үйлчилгээнд шууд оруулсан эсхүл өөрийн өмнөөс биднээр дамжуулан оруулахыг даалгасан команд, параметрууд нь танд зарим Өвчтөний Төхөөрөмжүүдийг хянах болон/эсвэл удирдахад туслах зорилгоор Мониторинг дамжуулдаг. Командууд нь Өгөгдөл биш юм.

Өгөгдөл Хамгаалах Хууль. Хувийн мэдээллийн нууцлал, нууцлагдмал байдал, аюулгүй байдал, бүрэн бүтэн байдал болон хамгаалалттай холбоотой бүх холбогдох хууль, журам, заавар, засгийн газрын шаардлагууд, тухай бүр нэмэлт, өөрчлөлт оруулах буюу өөрчилсөн, холбогдох үндэсний хэрэгжүүлэх хууль тогтоомж.

Өгөгдөл. Төхөөрөмжөөс Мониторинг дамжуулан цуглуулсан Өвчтөний өгөгдөл эсвэл мэдээлэл, мөн Үйлчилгээгээр дамжуулан таны оруулсан өгөгдөл.

Төхөөрөмж. Биднээс эсвэл манай салбар, харьяа компаниудаас авсан Merlin.net™ Өвчтөний тусламж, үйлчилгээний сүлжээ (PCN)-тэй нийцтэй аливаа суулгасан зүрхний төхөөрөмж.

Байршлууд. Таны тухайн Үйлчилгээг хүлээн авч байгаа эсвэл тухайн Үйлчилгээний үйл ажиллагааг явуулж байгаа аливаа газар. Жишээлбэл "таны Байршлууд" гэдэгт Өвчтөнүүд

үйлчлүүлдэг эмнэлгийн газруудыг багтаана. "Бидний Байршлууд" гэдэгт манай барилга байгууламж эсвэл Үйлчилгээ явуулж буй бусад газар хамаарна.

Merlin.net-ийн Нууцлалын Бодлого. Нууцлалын бодлогыг <https://www.cardiovascular.abbott/int/en/policies/merlin-net.html> хаягаар авах боломжтой.

Монитор. Үйлчилгээний нэг хэсэг болгон Өгөгдөл дамжуулах болон/эсвэл Командуудыг дамжуулах/хүлээн авах, Клиник эсвэл Хэрэглэгчид Өвчтөний төхөөрөмжийг хянах болон/эсвэл удирдахад туслах зорилгоор ямар ч хэлбэрийн цахим төхөөрөмж эсвэл аппликэйшнууд. Мониторууд нь зөөврийн байж болох ба үүнд ухаалаг гар утас, таблет, ширээний дамжуулагч, бусад Өвчтөн эсхүл эмнэлгийн ажилтнуудын ашигладаг электрон төхөөрөмжүүд багтаж болно. Мониторууд нь Өвчтөний Гар утасны аппликэйшн суулгасан бусад техник хангамжийг агуулж болно. Мониторууд нь бид нийлүүлсэн болон/эсвэл ажиллуулсан байж болно эсвэл үгүй ч байж болно.

Өвчтөн. Үйлчилгээгээр дамжуулан Клиник эсвэл Хэрэглэгчийн хяналт тавих болон/эсвэл удирдаж буй Абботт төхөөрөмжтэй аливаа өвчтөн.

Өвчтөний гар утасны аппликэйшн. Бидний нийлүүлсэн болон Өвчтөн өөрийн Төхөөрөмжийг ашиглахтай холбогдуулан Монитор болгон ашигладаг гар утасны аппликэйшн.

Үйлчилгээ. Энэхүү Гэрээний дагуу www.merlin.net сайтад байрлах Merlin.net PCN эсвэл Абботтын зүгээс танд олгож болох, мөн Төхөөрөмжүүдийг дэмжихэд ашигладаг бусад ийм URL ("Merlin.net" эсвэл "Сайт")-тай холбоотой танд санал болгож буй онлайн болон бусад үйлчилгээ, техник хангамж; техникийн дэмжлэг, засвар үйлчилгээ; сургалт; Өвчтөний боловсрол, тусламж Merlin.net дээр алсын хяналтыг тохируулах, идэвхжүүлэх, мөн боломжтой тохиолдолд Төхөөрөмжийг Монитортой зайнаас, контактгүй хослуулах үйлчилгээ орно; Төхөөрөмжтэй холбоотой өгөгдлийг цуглуулж, хост хийх; тайлагнах; мөн хүсэлтийн дагуу Төхөөрөмжтэй холбоотой мэдээллийг тайлбарлах болон дүн шинжилгээ хийхэд тусламж үзүүлэх үйлчилгээ орно. Үйлчилгээнд таны зааварчилгаа, зөвшөөрлийн дагуу, мөн Өвчтөнийг бүртгүүлсний дараа Абботт таны өмнөөс Өвчтөнтэй шууд холбогдож, монитормын тохиргоо, түүний ажиллагаа болон/эсхүл Merlin.net-н холболт мөн шаардлагатай, боломжтой бол тусдаа Монитор тээвэрлэхтэй холбоотой онлайн болон/эсхүл утсаар дэмжлэг үзүүлж болно. Үйлчилгээ нь Абботтоос өвчтөн бүртгэхэд дэмжлэг үзүүлэх зорилгоор таныг Merlin.net-д нэвтрэх тодорхой мэдээлэл өгөхийг хүсэх боломжтой. Өвчтөнд суулгасан Төхөөрөмжөөс хамааран Үйлчилгээ нь та Өвчтөний эмд өөрчлөлт хийсэн талаар хэлэх боломжийг олгох эсвэл эмчилгээний бусад өөрчлөлтийг хийх боломжийг олгож болно. Үйлчилгээнд Абботтоос Өвчтөнүүдэд эмнэлгийн зөвлөгөө эсвэл тусламж үзүүлэх ямар нэгэн үйлчилгээ хамаарахгүй. Үйлчилгээ нь зөвхөн биднээс эсвэл манай борлуулагчдаас авсан Абботт Төхөөрөмжүүдийн дэмжлэгт зориулагдсан болно.

Хэрэглэгч. Аливаа эмнэлгийн эсвэл эрүүл мэндийн тусламж үйлчилгээ үзүүлэгч, эмч (болон тэдгээрийн зохих ёсоор итгэмжлэгдсэн төлөөлөгч, агентууд) эсвэл Клиниктэй холбоотой бусад хэрэглэгч Merlin.net-д нэвтрэх, ашиглах хэрэглэгчийн нууцлалыг тухайн клиникээс олгодог.

Бид, биднийг, манай болон/эсвэл Абботт. "Бид", "биднийг" болон "манай" гэж энэхүү Гэрээний 39 Хэсэгт заасан тухайн Абботт компанид хамаарах бөгөөд уг компани нь энэхүү Гэрээний хамтрагч тал юм. Тухайн Абботт компани нь Үйлчилгээг үзүүлэх болон гүйцэтгэхийн тулд Абботтын харьяа бусад компанийг ашиглаж болно. "Талууд" гэдэг нь та болон таны Байршилд хамаарах тухайн Абботт компанийг хэлнэ.

Та, таны, болон танай. Клиник, Администратор, эсвэл Хэрэглэгч.

3. Merlin.net-н Үйлчилгээний тодорхойлолт: Үйлчилгээ нь Өвчтөний өгөгдөл болон/эсвэл Төхөөрөмжүүдийн зарим асуудлыг хянах болон удирдах, мөн тохирох тохиолдолд Өгөгдлийг цахим эрүүл мэндийн бүртгэлийн систем рүү экспортлоход туслах зорилготой. Үйлчилгээ нь биднээс хангагдаагүй интернет, харилцаа холбооны систем, гуравдагч талын үйлчилгээ үзүүлэгч, платформ, программ хангамж болон Мониторын хандалт зэргээс шалтгаална. Бид гуравдагч талын гүйцэтгэл, хоцорсон гүйцэтгэл, алдаа, өгөгдлийн гэмтэл эсвэл алдагдал эсхүл гүйцэтгэлгүй байдалд хариуцлага хүлээхгүй. Үйлчилгээ нь Клиник өөрийн байршил дээрээс Өвчтөний Төхөөрөмжийн талаар тодорхой мэдээллийг алсаас цуглуулахыг зөвшөөрдөг бөгөөд санал болгож, батлагдсан тохиолдолд Хэрэглэгчид Өвчтөний Төхөөрөмжийг алсаас тохируулах боломжийг олгоно.

Үйлчилгээ нь Өвчтөнүүдийн шууд ашигладаг эрүүл мэндийн үйлчилгээ биш бөгөөд бид эрүүл мэндийн тусламж үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл ханган нийлүүлэгч биш болно. ХЭРЭВ ӨВЧТӨНД ЭРҮҮЛ МЭНДИЙН ЯАРАЛТАЙ ТУСЛАМЖ ХЭРЭГТЭЙ БОЛСОН ТОХИОЛДОЛД ТА ӨӨРИЙН ЭМНЭЛГИЙН БОЛОН ОРОН НУТГИЙН ЭРҮҮЛ МЭНДИЙН ЯАРАЛТАЙ ТУСЛАМЖИЙН ҮЙЛЧИЛГЭЭНД ХАНДАХЫГ ЗААВАРЛАНА УУ. Манай техникийн тусламж үзүүлэх ажилтнууд Клиникийн Өвчтөнүүдэд Өвчтөнүүдээс эсвэл Төхөөрөмжөөс дамжуулсан Өгөгдлийн агуулга, утга, эсвэл боломжит үр дагаврын талаар мэдээлэл өгөх эрхгүй болно.

Үйлчилгээ нь зарим үед хязгаарлагдаж болох ба бид Үйлчилгээг тасралтгүй ашиглах боломжтой гэх баталгаа өгч чадахгүй. Үйлчилгээг зөв ажиллуулахын тулд олон төрлийн механик, цахилгаан, тооцоолол, дамжуулалт, харилцаа холбоо, хүний хүчин зүйл шаардагддаг бөгөөд тус бүр нь хязгаарлалт, алдаа, үе үе алдаа дутагдалтай байдаг. Тэдгээр олон хүчин зүйлс нь аль ч талын хяналтаас гадуур байна.

4. Үйлчилгээнд хандах: Манай Сайтын клиник хэсэгт хандах эрх нь зөвхөн Хэрэглэгчдэд зориулагдсан. Манай сайтын Хэрэглэгчдэд тэдний холбогдох Клиникээс давтагдаагүй Хэрэглэгчийн ID олгогддог бөгөөд хэрэглэгчид манай Сайтад нэвтрэхийн тулд өөрийн нууц үгээ сонгох ёстой. Хэрэглэгчид хувийн холбоо барих мэдээллийг өгөх шаардлагатай бөгөөд та өөрийн мэдээллийг тухай бүр шинэчилж байх ёстой. Хэрэглэгчийн ID болон нууц үг нь цахим гарын үсэг болж, манай Сайтад хандах эрхийг баталгаажуулахад ашиглагдана. Хэрэв Хэрэглэгч Merlin.net-д нэвтрэхээр сонгосон бол, Хэрэглэгч манай Сайтын нээлттэй бус хэсгүүдийг ашиглах боломжтой болно. Хэрэв Хэрэглэгч манай Сайтад нэвтрэхгүй гэж сонговол манай Сайтад хандах эрх нь зөвхөн Сайтын нээлттэй хэсгүүд болж хязгаарлагдах болно. Хэрэв танд Хэрэглэгчийн ID, нууц үг эсвэл манай аюулгүй байдлын журмын дагуу ямар нэгэн бусад мэдээллийг өгсөн бол энэ мэдээллийг нууц гэж үзэж, гуравдагч этгээдэд илчлэхгүй байх үүрэгтэй. Хэрэв бид таныг энэ Гэрээний аль нэг заалтыг биелүүлээгүй гэж үзвэл ямар ч үед аливаа Хэрэглэгчийн ID-г хаах эрхтэй. Та зөвхөн энэ Гэрээнд заасан журмын дагуу манай Сайтыг ашиглах боломжтой. Манай сайтыг хууль бус эсвэл зөвшөөрөлгүй ашиглах нь энэ Гэрээний зөрчилд тооцогдоно. Та энэхүү Гэрээг зөрчсөн эсвэл ямар нэгэн холбогдох хуулийг зөрчсөн аль ч тохиолдолд манай Сайтад хандах эрхгүй болно. Та өөрийн болон таны Өвчтөнүүдийн мэдээллийг үнэн зөв, сүүлийн үеийн байдлаар шинэчлэх, бүрэн бүтэн байлгахыг зөвшөөрч байна. Та Өвчтөний тусламж үйлчилгээнд ашиглах эсвэл зөвхөн Өвчтөний цахим эрүүл мэндийн бүртгэлд оруулах зорилгоор манай Сайтаас хуудас(ууд)-ыг хэвлэж авах эсвэл татаж авах боломжтой.

5. Агуулга: Манай сайт нь тодорхой Абботт Төхөөрөмжүүдийг онцгойлон ашиглах, дэмжлэг үзүүлэх зорилготой. Энэхүү Сайт болон үйлчилгээ нь таны Өвчтөнд үзүүлэх халамжийг сайжруулах зорилгоор хийгдсэн гэдгийг та хүлээн зөвшөөрч байгаа бөгөөд эдгээр нь таны мэргэжлийн дүгнэлт эсвэл Өвчтөний өмнө хүлээсэн үүрэг хариуцлагыг тань орлохгүй гэдгийг та хүлээн зөвшөөрч байна. Хэрэв өөрөөр заагаагүй бол манай Сайт нь зөвхөн мэдээллийн зориулалттай. Merlin.net сайтад харагдах эрүүл мэндийн тусламжийн ажилтнуудаас олгосон эрүүл мэндийн мэдээллийн агуулга болон Өвчтөнүүдийн Төхөөрөмжтэй холбоотой өгөгдөл дамжуулалтад үндэслэсэн болно. Merlin.net дээр харагдах эрүүл мэндийн мэдээллийн агуулга нь Өвчтөнд зориулсан зөвлөгөө биш бөгөөд Өвчтөнд зориулсан зөвлөгөөний оронд хэрэглэгдэхгүй гэдгийг анхаарна уу. Merlin.net дээрх эрүүл мэндийн мэдээллийн аливаа агуулга цаг хугацааны хувьд хуучирсан байж болох бөгөөд эдгээр мэдээлэл нь Хэрэглэгчдийн болон таны Өвчтөнүүдийн Төхөөрөмжтэй холбоотой дамжуулсан өгөгдлөөс бүрдсэн байдаг тул бид ийм агуулгыг шинэчлэх үүрэг хүлээдэггүй.

БИДНИЙГ ЭРҮҮЛ МЭНДИЙН ҮЙЛЧИЛГЭЭ ҮЗҮҮЛЭГЧ БИШ, ӨВЧТӨНҮҮДЭД ЭМНЭЛГИЙН ЗӨВЛӨГӨӨ ӨГӨХГҮЙ ГЭДГИЙГ ТА ХҮЛЭЭН ЗӨВШӨӨРЧ БАЙНА. МАНАЙ САЙТ ДЭЭРХ ЭРҮҮЛ МЭНДИЙН МЭДЭЭЛЛИЙН АГУУЛГА НЬ МЭРГЭЖЛИЙН ЭМНЭЛГИЙН ЗӨВЛӨГӨӨГ ОРЛОХ ЗОРИЛГОТой БИШ МӨН ҮҮНИЙГ САНАЛ БОЛГООГҮЙ БӨГӨӨД ЗӨВХӨН ЕРӨНХИЙ МЭДЭЭЛЭЛ ӨГӨХ ЗОРИЛГОТой БА ЭРҮҮЛ МЭНДИЙН ҮЙЛЧИЛГЭЭ ҮЗҮҮЛЭГЧИД БОЛОН ТЭДНИЙ ӨВЧТӨНҮҮДИЙН ХООРОНДОХ ХАРИЛЦААГ ОРЛОХ БУС ДЭМЖИХ ЗОРИУЛАЛТТАЙ ГЭДГИЙГ ХҮЛЭЭН ЗӨВШӨӨРЧ БАЙНА. БИД БОЛОН МАНАЙ УДИРДЛАГА, ЗАХИРАЛ, АЖИЛТАН, АГЕНТ, ТҮНШ БАЙГУУЛЛАГУУД БОЛОН ХОЛБОГДОХ КОМПАНИУД НЬ САЙТАД НИЙТЭЛСЭН ЭРҮҮЛ МЭНДИЙН МЭДЭЭЛЛИЙН АГУУЛГЫГ ОРУУЛАХ БОЛОВЧ ҮҮГЭЭР ХЯЗГААРЛАГДАХГҮЙГЭЭР АГУУЛГЫН АЛДААТАЙ ЭСВЭЛ ХАСАГДСАН БАЙДАЛД ЯМАР Ч ХАРИУЦЛАГА ХҮЛЭЭХГҮЙ, МӨН ТА ЭСВЭЛ ЯМАР НЭГЭН ХҮНД МАНАЙ САЙТЫН ЭДГЭЭР ЭРҮҮЛ МЭНДИЙН МЭДЭЭЛЛИЙН АГУУЛГЫГ ОРУУЛАХ

БОЛОВЧ ҮҮГЭЭР ХЯЗГААРЛАГДАХГҮЙГЭЭР АГУУЛГЫН ҮНЭН ЗӨВ, ИТГЭЛТЭЙ БАЙДАЛ ЭСВЭЛ АГУУЛГЫН ТАЛААР МЭДЭЭЛЭХ ГЭЖ БАЙГАА БОЛ МАНАЙ САЙТ ДЭЭРХ ИЙМ АГУУЛГАД НАЙДАХ ЁСТОЙ.

ҮЙЛЧИЛГЭЭГЭЭР ДАМЖУУЛАН ҮЗҮҮЛЖ БУЙ ӨГӨГДӨЛ БОЛОН БУСАД МЭДЭЭЛЭЛД ҮНДЭСЛЭН ХИЙСЭН КОМАНД, БОЛОН ТЭДГЭЭРТ НАЙДАЖ БУЙ БАЙДАЛ, ШИЙДВЭРҮҮДИЙН ХАРИУЦЛАГЫГ ТА ЗӨВХӨН ГАНЦААРАА ХҮЛЭЭНЭ. ЭДГЭЭР КОМАНД ЭСВЭЛ ТА ҮЙЛЧИЛГЭЭГЭЭР ДАМЖУУЛАН ОЛЖ АВСАН МЭДЭЭЛЭЛД НАЙДСАНЫ ТӨЛӨӨ БИД ХАРИУЦЛАГА ХҮЛЭЭХГҮЙ. Манай ажилтнууд аливаа Өгөгдлийн шинж чанар, утга агуулга эсвэл боломжтой үр дагаврын тухай Өвчтөнүүдэд мэдээлэх эрхгүй.

6. Манай Сайт болон Үйлчилгээний хориотой хэрэглээ: Хэрэв бидний бодлоор та энэхүү Гэрээний өөрт хамаарах аливаа заалтыг дагаж мөрдөөгүй гэж үзвэл бид аливаа хэрэглэгчийн ID-г ямар ч үед идэвхгүй болгох эрхтэй. Манай Сайтыг ашиглахдаа та доорх хориглосон үйлдлүүдийг хийхгүй байх ёстой. Хуулиар заасан бол Өвчтөний мэдээлэлтэй, сайн дурын болон тодорхой зөвшөөрлийг авалгүйгээр Хэрэглэгч Merlin.net сайтад Өвчтөнийг бүртгүүлэх эсвэл өвчтөний профайл үүсгэх ёсгүй. Та Үйлчилгээ эсвэл Сайтыг АШИГЛАХГҮЙ гэдгээ хүлээн зөвшөөрч байна:

- (i) насанд хүрээгүй хүүхдийг оролцуулаад аливаа хүнд хор хөнөөл учруулах, гэмтээх оролдлого хийх эсвэл холбогдох хуульд заасан тохиолдолд эсвэл өөр зөвшөөрөлгүйгээр аливаа Өвчтөн эсвэл хүнээс урьдчилан зөвшөөрөл авалгүйгээр мэдээлэл цуглуулах, хадгалах, байршуулах;
- (ii) бид бичгээр ийм хүрээ, холбоосыг тодорхой зөвшөөрөөгүй л бол манай Сайтад зар сурталчилгаа эсвэл бусад хүсээгүй сурталчилгааны материалуудыг дамжуулах, хүрээ үүсгэж, холбоос байршуулах;
- (iii) Энэхүү Гэрээнд тусгайлан заасан эсвэл үйлчилгээгээ эрүүл мэндийн цахим бүртгэлийн системдээ нэгтгэхийн тулд биднээс урьдчилан бичгээр зөвшөөрөл авснаас бусад тохиолдолд биднээс урьдчилан бичгээр зөвшөөрөл авалгүйгээр уг Үйлчилгээнд хамаарах аливаа материал, баримт бичиг болон бусад мэдээллийг хуулбарлах, сэргээх, дахин хэвлэх, байршуулах, нийтлэх, дамжуулах, экспортлох, түгээх; холбогдох хуульд хориглосон хязгаарлалтаас бусад тохиолдолд;
- (iv) аливаа хууль, дүрэм, захирамж, журмыг хууль бусаар буюу бусад байдлаар зөрчсөн;
- (v) эрүүл мэндийн мэдээллийн агуулгыг ашиглах, дахин худалдах, дахин түгээх, цацах, дамжуулах эсвэл Өвчтөний цахим эмнэлгийн бүртгэлд өөрөөр зөвшөөрөгдөж эсвэл ашиглагдаагүй тохиолдолд манай Сайтаас олж авсан эрүүл мэндийн мэдээллийн агуулгыг хайх боломжтой, машинаар унших боломжтой мэдээллийн санд ашиглахыг оролдох;
- (vi) Merlin.net-ийн Нууцлалын Бодлогыг зөрчиж, эсвэл бусад байдлаар Хэрэглэгчид эсвэл Өвчтөнүүдийн хувийн мэдээллийг цуглуулах;
- (vii) Сайт эсвэл Үйлчилгээний хэвийн үйл ажиллагаанд хор хөнөөл учруулах, саад учруулах, хязгаарлах зорилготой вирус эсвэл бусад компьютерын код, файл, программ агуулсан аливаа материалыг байршуулах, нийтлэх, цахим шуудангаар илгээх, дамжуулах, хадгалах эсвэл бусад хэлбэрээр ашиглах боломжтой болгох, эсвэл аливаа систем, Өгөгдөл эсвэл хувийн мэдээллийг нууцаар таслан зогсоох, өмчлөх;
- (viii) Сайтын үйл ажиллагаанд оролцох буюу саад хийх (үүнд үнэтэй программууд эсвэл веб хавчигч зэрэг автоматжуулсан аргуудаар Сайт руу нэвтрэх), Үйлчилгээнд холбогдсон сервер эсвэл сүлжээнүүдтэй, эсвэл манай Сайтад холбогдсон сүлжээний аливаа бодлого, шаардлага, дүрэм журмуудыг зөрчих (ялангуяа тэдний өгөгдөл эсвэл хөдөлгөөн хянах болон хяналтын эрхтэй хандах эрх багтана) эсвэл өөр ямар нэгэн төхөөрөмж, программ хангамж эсвэл үйлдлээр манай Сайтын ажиллагаанд саад хийх эсвэл бусдыг манай Сайтыг ашиглахад саад хийх;
- (ix) үйлчилгээг эсвэл сайтын онцлог, гүйцэтгэлийн талаар ямар ч гуравдагч этгээдэд биднээс урьдчилсан зөвшөөрөл авалгүйгээр мэдээлэл задруулах, хуулийн эсвэл зохицуулалтын зорилгоор эсвэл Өвчтөний эмнэлгийн эмчилгээг дэмжих зорилгоор биш бол манай Сайтын ашиглалт нь бидэнд ямар нэгэн хохирол учруулж, нэр хүндийг нь муутгах эсвэл сөргөөр нөлөөлөх ямар нэгэн байдлаар ашиглахыг хориглоно;

- (x) Үйлчилгээг бүрдүүлдэг аливаа программ хангамж, техник хангамж, бүрэлдэхүүн хэсэг эсвэл бусад хэсгүүдээс үүсмэл бүтээл үүсгэх, бусад компьютерын систем, программуудтай нэгтгэх, урвуу инженерчлэл хийх, задлах, эвдэх;
- (xi) дээр дурдсан хориглосон үйл ажиллагаатай холбогдуулан Сайт эсвэл Үйлчилгээний бусад хүмүүс эсвэл Төхөөрөмжтэй аливаа Өвчтөний эрүүл мэндийн мэдээлэл зэрэг хувийн мэдээллийг цуглуулах, хадгалах, байршуулах, эсвэл
- (xii) аливаа хүний оюуны өмчийн эрхийг зөрчих (үүнд таны байршуулах эрхгүй аливаа агуулгыг байршуулах гэх мэт).

Хэрэв та энэхүү Гэрээг зөрчиж манай Сайтын аль нэг хэсгийг хэвлэх, хуулах, дахин нийтлэх, татаж авах тохиолдолд өөрийн хийсэн материалуудын зөвшөөрөлгүй хуулбарыг устгах ёстой.

7. Барааны тэмдэг: Merlin.net™ PCN болон холбогдох брэндүүд нь Абботт болон түүний холбогдох компаниудын төрөл бүрийн эрх мэдэл дэх барааны тэмдэг ба үйлчилгээний тэмдэг бөгөөд Үйлчилгээг ашиглах замаар Merlin.net™ PCN болон холбогдох брэндүүдийн барааны тэмдэг, үйлчилгээний тэмдгээс үүсэж болох аливаа сайн санааны байдал нь Abbott-ийн ашиг тусын тулд ашиглагдах бөгөөд шаардлагатай тохиолдолд Абботт-д хуваарилагдана. Бусад барааны тэмдэг нь тус тусын эздийнхээ өмч болно. Дээр дурдсан барааны тэмдгийн аль нэгэнд нь ямар ч тусгай зөвшөөрөл, эрх шууд болон далд хэлбэрээр танд олгогдоогүй болно. Та цаашид Merlin.net™ PCN эсвэл Үйлчилгээнд хавсаргасан эсвэл дотор нь агуулагдаж буй өмчийн мэдэгдлийг (барааны тэмдэг, зохиогчийн эрхийн мэдэгдлийг оруулаад) устгах, нуух, өөрчлөхгүй гэдгээ зөвшөөрч байна. Абботтын лого, үйлчилгээний тэмдэг, барааны тэмдэг, аж ахуйн нэгжийн нэр буюу бүтээгдэхүүний дүр төрхийг компанийн бүтээгдэхүүн, үйлчилгээг тодорхойлохоос бусад зорилгоор Абботтоос урьдчилан бичгээр зөвшөөрөл аваагүй тохиолдолд ашиглахыг хориглоно.

8. Өмчлөх эрх: Та Абботт болон/эсвэл түүний лиценз эзэмшигчид Сайтыг гүйцэтгэхэд ашигласан дизайн, график, хэрэглэгчийн интерфэйс, хуудасны толгой хэсэг, зураг, дүрслэл, аудио клип, бичвэр, скрипт, мэдээллийн сангийн бүтэц, программ хангамж зэрэг орох боловч үүгээр хязгаарлагдахгүйгээр Merlin.net, Үйлчилгээ, Мониторууд болон тэдгээрт хамаарах бүх зохиогчийн эрх, патент, худалдааны нууц эрх, худалдааны тэмдэг болон бусад оюуны өмчийн эрхийг бүхий л хууль ёсны эрх, нэр, ашиг сонирхлыг эзэмшдэг гэдгийг та хүлээн зөвшөөрч, зөвшөөрч байгаа бөгөөд Үйлчилгээнүүдийн нэг хэсэг болон/эсвэл тэдгээртэй холбоотой танд олгосон аливаа программ хангамж, баримт бичиг, үүнд бүртгэлтэй, бүртгэлгүй, дэлхийн хаана ч байсан оюуны өмчийн бүх эрхийг багтаасан болно. Merlin.net, Үйлчилгээ болон Мониторууд нь оюуны өмчийн эрх болон бусад хуулиар хамгаалагдсан өмчийн болон нууц мэдээллийг агуулж байгаа бөгөөд үүгээр хязгаарлагдахгүй гэдгийг та мөн зөвшөөрч байна. Та энэхүү Гэрээний дагуу Merlin.net болон холбогдох Үйлчилгээг ашиглахаас бусад тохиолдолд эдгээр өмчийн мэдээлэл, материалыг ашиглахгүй гэдгээ хүлээн зөвшөөрч байна. Энэхүү Гэрээнд тодорхой зөвшөөрснөөс бусад тохиолдолд эсвэл холбогдох хуулиар зөвшөөрснөөс бусад тохиолдолд Сайт эсвэл Үйлчилгээний аль ч хэсгийг ямар ч хэлбэрээр, ямар ч аргаар хуулбарлаж болохгүй. Та Merlin.net сайтаас ямар нэгэн бүтээгдэхүүн, Төхөөрөмжийн таних тэмдэг, зохиогчийн эрхийн мэдэгдэл, өмчийн хязгаарлалтуудыг устгах ёсгүй. Та Үйлчилгээ нь танд зарагдаагүй, харин зөвхөн лицензээр олгогдсон гэдгийг үргэлж хүлээн зөвшөөрөх бөгөөд Абботт, түүний лиценз эзэмшигчид, харьяа компаниуд, нийлүүлэгчид танд Merlin.net-ийг ашиглах эрхийг энэ Гэрээний дагуу олгох бөгөөд уг эрх нь онцгой бус, дамжуулах, шилжүүлэх боломжгүй ба таны Merlin.net-ийг ашиглахад Абботтын гуравдагч талын хангамжийн эрх зүйн дүрэм, бодлогууд мөрдөгдөх болно. Тиймээс та Абботт болон/эсвэл түүний лиценз эзэмшигчид ямар ч хэрэглэгчид merlin.net, оюуны өмчийн эрх, эсвэл бусад технологи, мэдээлэл, материалыг өмчлөх эрх, эзэмших эрхийг шилжүүлэхгүй гэдгийг зөвшөөрөх бөгөөд Талуудын хооронд, Абботт, түүний харьяа компаниуд, нийлүүлэгчид болон лиценз эзэмшигчид merlin.net-ийн бүхий л талбарт оюуны өмчийн бүх эрх, бусад бүх технологи, мэдээлэл, материал, түүнчлэн тэдгээрийн аливаа хуулбар эсвэл өөрчлөлтийг (хэн ч, хэзээ ч хийсэн бай) онцгой өмчлөх эрхээ хадгална. ЭНД ТОДОРХОЙ ЗААГААГҮЙ БҮХ ЭРХИЙГ АББОТТ БОЛОН/ЭСВЭЛ ТҮҮНИЙ ЛИЦЕНЗ ЭЗЭМШИГЧИД ХАДГАЛНА. Зарим улс/муж/дүүрэг/харьяалалд дээр дурдсан зүйл үр дүнгүй болохоос бусад тохиолдолд энэ материалыг ашиглах болон Абботт, түүний харьяа компаниуд, нийлүүлэгчдийн холбогдох эрхийг үүгээр хүлээн зөвшөөрч байна.

9. Санал хүсэлт: Таны нийлүүлсэн аль ч өгөгдөл, сэтгэгдэл эсвэл материалуудыг эсвэл та ямар нэгэн санаа, мэдээлэл, ойлголт, ноу-хау, арга техник эсвэл материалуудыг бидэнд илгээх, эсвэл дэмжлэг авах, Үйлчилгээ, Монитор эсвэл Үйлчилгээг бүрдүүлдэг аливаа программ хангамж, тоног төхөөрөмж, бүрэлдэхүүн хэсэг эсвэл бусад хэсгийг сайжруулах, өөрчлөх зорилгоор Абботтод өгсөн бол асуулт, сэтгэгдэл, саналууд зэрэг санал хүсэлтийн өгөгдөл ("**Санал хүсэлт**") нь нууцлалгүй, өмчийн эрхгүй гэж тооцогдох болно. Абботт нь ийм Санал хүсэлттэй холбоотой ямар ч үүрэг хариуцлага хүлээхгүй бөгөөд Санал хүсэлтийг (санал хүсэлтэд тусгагдсан байж болох боловч доорх "Лиценз" гэсэн хэсэгт хамаарах өгөгдөл болон хувийн мэдээллээс бусад) манай сайтаар эсвэл өөр хэлбэрээр хуулбарлах, ашиглах, задруулах, үзүүлэх, харуулах, шилжүүлэх, үүсмэл бүтээл туурвих болон түгээхийг түгээх чөлөөтэй байх ба таны Санал хүсэлт Абботтын онцгой өмч болох бөгөөд Абботт танд ямар ч нөхөн төлбөр өгөхгүйгээр ашиглах боломжтой. Түүнээс гадна Абботт нь ийм Санал хүсэлтэд агуулагдсан аливаа санаа, үзэл баримтлал, ноу-хау эсхүл арга техникийг ямар ч зорилгоор ашиглах ба тухайлбал ийм Санал хүсэлтийг агуулсан бүтээгдэхүүнүүдийг боловсруулах, үйлдвэрлэх, борлуулах зэрэгт чөлөөтэй ашиглах боломжтой.

10. Лиценз: Абботт нь таны Сайт эсвэл Үйлчилгээгээр дамжуулж, илгээсэн хувийн мэдээллийг өмчлөх эрхийг эзэмшдэггүй. Та өөрийн хувийн мэдээллийг Абботтод задруулснаар Абботт ийм Үйлчилгээг үзүүлэх үүрэг хүлээсэн хугацаанд танд үйлчилгээ үзүүлэх зорилгоор ийм өгөгдлийг ашиглах, түгээх, үйлдвэрлэх, өөрчлөх, дасан зохицох, хэвлэн нийтлэх, орчуулах дэлхий даяар шимтгэл төлөхгүй, шилжүүлэх боломжтой, онцгой бус, дэд лицензтэй, бүрэн төлбөртэй лиценз олгоно. Абботт нь судалгааны зорилгоор Үйлчилгээнээс олж авсан мэдээллийг нэгтгэсэн, нэрээ нууцалсан, танигдахгүй (эсвэл танай хуулиар зөвшөөрөгдсөн хэмжээгээр хуурамч нэрээр нэрлэсэн) өгөгдлийг үүсгэх, хандах, хадгалах, ашиглах, гуравдагч этгээдийн судлаачдад задруулах, Үйлчилгээг хэрхэн үзүүлж байгааг үнэлэх, түүний хэрэглээ болон түүний төрөл бүрийн бүрэлдэхүүн хэсэг, тоног төхөөрөмжийг үнэлэх, клиникийн ажилтнууд эсвэл эмнэлгүүдэд үзүүлэх гүйцэтгэл, нөлөөллийг үнэлэх, Сайт болон Төхөөрөмжийн ажиллагааг сайжруулах, Сайт эсвэл Мониторын шинэчлэлтүүдийг эсвэл бүтээгдэхүүний хөгжил, эмнэлгийн хэрэгслүүдийн чанар, аюулгүй байдлыг баталгаажуулах. Та энэхүү лиценз нь Абботтод дараах үйлдлүүдийг хийх эрх олгохыг зөвшөөрч байна. Хувийн мэдээллийг Үйлчилгээ үзүүлэхэд туслах зорилгоор гуравдагч этгээдийн ханган нийлүүлэгчдэд өгсөн тохиолдолд, тэд хувийн мэдээллийг нууцлалтай, аюулгүй байлгах үүрэгтэй бөгөөд зөвхөн зайлшгүй шаардлагатай хэмжээнд хувийн мэдээллийг ашиглаж болно.

11. Абботтоос Үзүүлэх Үйлчилгээ: Бид уг Гэрээнд заасан Үйлчилгээг үзүүлэх болно. Үйлчилгээ дараах тохиолдолд ашиглах боломжгүй байж болно: (а) төлөвлөсөн болон төлөвлөөгүй түр зогсолт, засвар үйлчилгээ, өөрчлөлт эсвэл түр зогсоох үед, (б) цахилгаан эрчим хүчний тасалдал (ачаалал бууруулахыг оролцуулан) болон харилцаа холбооны тасалдал, эсвэл (в) бидний хяналтаас хэтэрсэн нөхцөл байдлаас үүдэлтэй, үүнд хязгаарлалтгүйгээр, хуулиар зөвшөөрөгдсөн тохиолдолд, байгалийн гамшиг, засгийн газрын үйлдэл, үер, гал түймэр, газар хөдлөлт, иргэний үймээн, террорист үйлдэл, ажил хаялт эсвэл бусад хөдөлмөрийн асуудал (манай ажилтнуудтай холбоотойгоос бусад), интернет үйлчилгээ үзүүлэгчийн алдаа эсвэл Өвчтөн Үйлчилгээтэй холбогдуулан ашигладаг гуравдагч этгээдийн Мониторын саатал, гуравдагч этгээдийн платформ, үйлчилгээ эсвэл программ хангамж эсвэл аппликэйшн эсвэл үйлчилгээний довтолгоог үгүйсгэх зэрэг орох боловч үүгээр хязгаарлагдахгүй.

Абботтын орон нутгийн үйлчилгээний төлөөлөгч эсвэл нийлүүлэгчээс Клиникт үйлчилгээний дэмжлэг болон сургалтыг үзүүлэх болно. Бид нэмэлтээр онлайн эсвэл утсаар уг Үйлчилгээний талаар сургалт, дэмжлэг тусалцаа үзүүлж болох ба техникийн тусламжийг Абботтын харьяа компаниас үзүүлж болно.

Үйлчилгээ нь тодорхой хугацааны дараа онцлогууд нэмэгдэх, өөрчлөгдөхөөс хамаарч шинэчлэгдэнэ. Бид тухай бүрд, өөрийн үзэмжээр тодорхой функц нэмэх, өөрчлөх, хасах, мөн бусад тохиолдолд Үйлчилгээг сайжруулах эрхтэй. Үйлчилгээний талаарх хамгийн сүүлийн үеийн мэдээллийг www.merlin.net хаягаар хандаж авах эсвэл танай Клиникийн хэрэглэгчийн бүртгэл хариуцдаг үйлчилгээний төлөөлөгч эсвэл борлуулагчид хандана уу. Бид танд материалын өөрчлөлтүүдийн талаар урьдчилан мэдэгдэхийн тулд арилжааны үндэслэлтэй хүчин чармайлт гаргаж, холбогдох хуульд заасан тохиолдолд эдгээр өөрчлөлтийг зөвшөөрөхийг танаас хүсэх болно. Тодорхой хугацааны давтамжтайгаар уг Үйлчилгээний шинэчлэлт эсвэл яаралтай шинэчлэлтүүдийг нэвтрүүлэх бөгөөд бид тухайн үед танд

Үйлчилгээ үзүүлэх боломжгүй байж болно. Бид боломжтой тохиолдолд Үйлчилгээ тасалдах талаар танд урьдчилан мэдээлэх болно.

Бид Үйлчилгээгээр дамжуулсан Өгөгдөл болон Командуудыг үнэн зөв хадгалагдаж, вирус болон бусад гэмтэлгүйгээр танд хүртээмжтэй байлгахын тулд арилжааны хувьд үндэслэлтэй хүчин чармайлт гаргах болно.

Та биднийг аливаа Өгөгдөл эсвэл Командуудын хэлбэр, хүртээмж, үнэн зөв байдал, цаг хугацааны хувьд боломжтой байдал, агуулгын талаар, худалдааны хувьд үндэслэлтэй хүчин чармайлтаас гадуур ямар нэгэн хариуцлага хүлээхгүй гэдгийг зөвшөөрч байна.

Бид шинэ эсвэл сэргээн засварласан Мониторуудыг нийлүүлж болох бөгөөд хууль буюу эрх зүйн актаар ногдуулсан бүх баталгаа, нөхцөл болон бусад болзлыг хуулиар зөвшөөрсөн дээд хэмжээнд, энэхүү Гэрээнээс хасна.

Бид интернет зэрэг харилцаа холбооны сүлжээ болон байгууламжуудаар Өгөгдөл болон Командуудыг дамжуулах явцад үүссэн аливаа саатал, хүргэлтийн алдаа эсвэл бусад алдагдал, гэмтлийн төлөө хариуцлага хүлээхгүй бөгөөд та Үйлчилгээ нь ийм харилцаа холбооны байгууламжуудыг ашиглахад үйлчлэх хязгаарлалт, саатал болон бусад асуудалд өртөж болзошгүйг хүлээн зөвшөөрч байна.

Клиникийг Төхөөрөмж болон Өгөгдлийг хянах зорилгоор Merlin.net сайтаар хангахын зэрэгцээ Абботт Клиниктэй байгуулсан гэрээний дагуу Клиникт техникийн болон эмнэлзүйн дэмжлэг үзүүлэх болно. Клиник эсвэл Хэрэглэгч нь Абботтын ажилтнуудад Үйлчилгээг хүлээн авахад шаардлагатай тохиолдолд Өгөгдөлд хандах эрх олгож болох бөгөөд үүнд алдааг засах, Үйлчилгээг сайжруулах эсвэл алдааг олж засварлах, эсвэл Төхөөрөмжөөс дамжуулсан Өгөгдлийг тайлбарлах зэрэг техникийн болон эмнэлзүйн дэмжлэг авах зэрэг орно. Абботт Клиникийн өмнөөс эсвэл Клиникийн хүсэлтээр энэхүү боловсруулалтыг хийх үед Абботт үүнийг боловсруулагч/операторын хувьд гүйцэтгэдэг.

12. Клиникийн үүрэг: Үйлчилгээг авахын тулд Клиник дараахыг хүлээн зөвшөөрч байна:

- (i) Клиник нь өөрийн ажилтнууд, төлөөлөгчид, гэрээт ажилтнууд, агентууд болон Клиникт байгаа бусад хүмүүс, мөн Клиникийн байршилд Үйлчилгээг ашиглах эрх олгосон Хэрэглэгчдийг зохих ёсоор ашиглах, аюулгүй байдлыг хангахын тулд хянах, ажиглах, сургах үүрэгтэй. Клиник нь өөрийн байршилд Үйлчилгээнд хандах эрхийг зохих ёсоор зөвшөөрөгдсөн Хэрэглэгчдээр хязгаарлана. Клиник өөрийн Хэрэглэгчдийн (а) Үйлчилгээг ашиглах, (б) Энэ Гэрээнд заасан шаардлагыг дагаж мөрдөх, (в) Хэрэглэгчдийн үйлдлээс болж эсвэл Клиникийн байршилд гарсан аюулгүй байдлын аливаа зөрчилдөөний үр дагаврыг хариуцах болно.
- (ii) Энэ нь Үйлчилгээний журам, заавар, шинэчлэлт, өөрчлөлт хийгдсэн тухай бүрд дагаж мөрдөнө;
- (iii) Энэ нь Үйлчилгээний бүх Хэрэглэгчид энэ Гэрээ, хэрэглэгчийн гарын авлага, шинэчлэлтүүд болон хамаарах хууль тогтоомжийг дагаж мөрдөхийг хангах бөгөөд Клиникүүд ямар ч эрх зүйн шаардлагыг зөрчсөн тохиолдолд бүрэн хариуцлага хүлээх болно;
- (iv) Энэ болон түүний Хэрэглэгчид үйлчилгээнд ажиглагдаж буй аливаа согог, асуудлыг бидэнд нэн даруй мэдэгдэх бөгөөд эдгээр асуудлыг шийдвэрлэхэд бидэнтэй бүрэн хамтран ажиллах болно;
- (v) Та Үйлчилгээтэй холбоотой аливаа аюулгүй байдлын зөрчил гарсан тохиолдолд cybersecurity@abbott.com хаяг руу, эсвэл хувийн мэдээллийн зөрчил илэрсэн тохиолдолд cnprivacy@abbott.com хаяг руу нэн даруй мэдээлэх бөгөөд ажигласан эсвэл үндэслэлтэйгээр сэжиглэсэн зөрчлийн талаар бидэнтэй, хууль сахиулах байгууллага болон бусад холбогдох зохицуулалтын байгууллагатай бүрэн хамтран ажиллах үүрэгтэй;
- (vi) бидний үндэслэлтэй мэдэгдлийн дагуу энэ нь ердийн ажлын цагаар техникийн үйлчилгээ, дэмжлэг үзүүлэх, бусад үед чухал үйлчилгээ, дэмжлэг үзүүлэх зорилгоор байршлаа бидэнд нээлттэй болгоно;

- (vii) Клиник нь Үйлчилгээ Клиникийн Өвчтөнүүдэд үзүүлэх тусламжийг сайжруулахад чиглэгдсэн болохыг хүлээн зөвшөөрч байгаа боловч Үйлчилгээ нь таны мэргэжлийн үзэл бодол эсвэл Өвчтөнүүдийн өмнө хүлээх үүргийг орлохгүй гэдгийг та ойлгож байна;
- (viii) Клиник уг үйлчилгээг ашиглах үедээ Өвчтөндөө эрүүл мэндийн тусламж үйлчилгээ үзүүлэх, Өгөгдөлд цаг тухайд нь дүн шинжилгээ хийж, Өвчтөнд зохих эрүүл мэндийн тусламж үйлчилгээ үзүүлэх, шаардлагатай тохиолдолд Өвчтөнд хяналт тавих хуваарь гаргах зэрэг хариуцлагыг хүлээх болно; бөгөөд
- (ix) энэ нь Хэрэглэгчдэд үйлчилгээ авахад шаардлагатай интернет холболт, цахилгаан хангамж, тооцоолох тоног төхөөрөмж, хангамж, гуравдагч талын программ хангамж, боловсон хүчнийг олж авах, хадгалах үүрэгтэй. Үйлчилгээний бүрэн ажиллагааг идэвхжүүлэхийн тулд Үйлчилгээ нь хамааралгүй гуравдагч этгээдийн (жишээ нь, веб хөтөч болон Adobe PDF үзүүлэгч) ("**Гуравдагч талын программ хангамж**") олгосон программ хангамжийг ашиглахыг шаардаж болно. Гуравдагч этгээдийн программ хангамжийг Клиник ашиглах нь уг Гуравдагч этгээдийн программ хангамжийг нийлүүлэгчдийн тогтоосон холбогдох нөхцөл, болзлуудад харьяалагдах бөгөөд Клиник нь эдгээр нөхцөл, болзлуудыг дагаж мөрдөх бөгөөд хэрэв боломжтой бол ийм Гуравдагч этгээдийн программ хангамжийг ашигласны төлбөрийг төлөх ёстой. Бид Гуравдагч этгээдийн программ хангамжийг ашиглахтай холбоотой бүх хариуцлага, баталгаа болон өр төлбөрөөс татгалзаж байна.

Үйлчилгээгээр дамжуулан Клиникт байгаа өгөгдөл нь цахим эмнэлгийн бүртгэл биш эсвэл үүнд зориулагдаагүй болно. Клиник нь өөрийн үзэмжээр Клиникийн байршилд Өвчтөний эмнэлгийн бүртгэлд оруулах шаардлагатай гэж үзсэн аливаа Өгөгдлийг татаж авах ба/эсвэл хэвлэх ёстой.

Клиникт администраторын ID-г олгоно. Администраторын ID, хэрэглэгчийн ID болон нууц үг нь цахим гарын үсэгтэй тэнцэх бөгөөд энэ нь үйлчилгээнд нэвтрэх, ашиглахыг баталгаажуулахад ашиглана. Клиник нь Клиникийн байршлуудын Администратор ID, Хэрэглэгчийн ID болон нууц үгсийг нууцлалтай гэж үзэж, Хэрэглэгч бүрд давтагдахгүй байх ёстойг баталгаажуулах үүрэгтэй. Клиник нь бүх ID болон нууц үгсийг ямар нэгэн шалтгаанаар зөвшөөрөлгүй хүмүүст задруулахгүй байхыг баталгаажуулах үүрэгтэй бөгөөд та ID болон нууц үгсийг ашиглан хийгдсэн бүх үйлдлийн төлөө хариуцлага хүлээнэ. Клиник нь бид Клиникийн Хэрэглэгчдийн дотоод удирдлага эсвэл захиргааны төлөө хариуцлага хүлээхгүй гэдгийг хүлээн зөвшөөрч байна. Бид Клиникийн ID болон нууц үгсийг зохих ёсоор ашиглаж, Үйлчилгээнд хандах эрхийг шалгах, мөн Өгөгдөлд оруулсан аливаа өөрчлөлтийг илрүүлэхийн тулд шалгаж болно. Хэрэв ID эсвэл нууц үг алдагдсан гэж үзэх үндэслэл байгаа бол Клиник нөлөөлөлд өртсөн нууц үгийг өөрчлөх, хэрэглэгчийн ID-г устгах, эсвэл Клиникийн үйлчилгээг ашиглахыг хамгаалахад шаардлагатай бусад арга хэмжээг авах, тухайлбал нууц үгээ солих шаардлагатайг бидэнд мэдэгдэх зэргээр шаардлагатай бүх арга хэмжээг авна. Бид Клиникийн хүсэлтээр ID болон нууц үгсээ өөрчлөх бөгөөд аюулгүй байдлын зөрчилд сэжиглэгдсэн эсвэл заналхийлсэн тохиолдолд хүссэн үедээ өөрчлөх үүнийг эрхтэй.

Клиник нь Хэрэглэгчийн ID-р хангагдсан, Өгөгдөл боловсруулах эрх бүхий бүх хүмүүсийг гэрээгээр эсвэл нууцлалын зохих хууль дүрмийн ("**Өгөгдлийн Нууцлал**") дагуу нууц хадгалах үүрэг хүлээлгэх үйл ажиллагааг хариуцна. Бүх Хэрэглэгч Өгөгдлийн Нууцлалын энэхүү үүргийг дагаж мөрдөхийг зөвшөөрч байна.

Энэ Гэрээний дагуух аюулгүй байдлын аль нэг шаардлагыг Клиник эсвэл Хэрэглэгч зөрчсөн тохиолдолд үүнийг Гэрээний зөрчил гэж үзэж болох бөгөөд Клиник эсвэл Хэрэглэгчийн Үйлчилгээнд нэвтрэх эрхийг нэн даруй хасахад хүргэж болзошгүй. Хоёр тал аюулгүй байдлын зөрчлүүдийг нөгөөдөө нэн даруй шуурхай мэдэгдэх бөгөөд ингэснээр зохих арга хэмжээ авах боломжтой болно.

Та хууль эрх зүй, зохицуулалт, магадлан итгэмжлэлийн зорилгоор эсвэл Өвчтөнийг эмчлэхэд туслахаас бусад тохиолдолд Үйлчилгээний онцлог, гүйцэтгэлийн талаарх мэдээллийг биднээс урьдчилан зөвшөөрөл авалгүйгээр гуравдагч этгээдэд задруулахгүй байх үүрэгтэй.

13. Харилцан хүлээх үүрэг: Хоёр тал уг Үйлчилгээтэй холбоотой аливаа асуудал, алдааг шийдвэрлэхийн тулд хамтран ажиллана. Хоёр тал Үйлчилгээг ашиглахад хамаарах бүхий л хууль тогтоомж, дүрэм, журмыг дагаж мөрдөхийг зөвшөөрч байна.

14. Нууцлал: Хоёр тал болон талууд хоорондын нууцлал эсвэл өмчийн мэдээллийг, өөрийнхөө мэт хамгаалж, арилжааны хувьд үндэслэлтэй арга хэмжээ авч хамгаална. Талуудын аль нэг нь нөгөө талын нууцлал эсвэл өмчийн мэдээллийг зөвхөн энэ Гэрээнд зөвшөөрсөн хэмжээнд болон Үйлчилгээтэй холбогдуулан ашиглах болно. Энэ гэрээг зөрчөөгүй нөхцөлд мэдээлэл олон нийтэд ил болсон бол тухайн мэдээллийг цаашид нууц гэж үзэхгүй бөгөөд хэдийн ил болсон эсвэл энэ Гэрээнээс ангид хүлээн авсан талын дангаар бүтээсэн, эсхүл тухайн мэдээллийг задруулах эрх бүхий гуравдагч талаас зүй ёсоор олж авсан гэж үзнэ.

15. Абботт агуулга болон өгөгдлийг ашиглах: Та Абботт нь эмнэлгийн төхөөрөмж үйлдвэрлэгчийн хувьд чанар, аюулгүй байдал, зах зээлийн дараах сонор сэрэмжтэй холбоотой хууль тогтоомжийн шаардлагуудыг дагаж мөрддөг бөгөөд эдгээр хууль тогтоомжийн үүргүүдийн дагуу Абботт нь Merlin.net сайтад агуулагдах Үйлчилгээтэй холбоотой эсвэл Монитор, Төхөөрөмжүүдтэй холбоотой өгөгдлийг дараах зорилгоор ашиглах шаардлагатай болж болзошгүйг хүлээн зөвшөөрч байна:

- (i) Эмнэлгийн тоног төхөөрөмж, системийн чанар, аюулгүй байдал, үр ашгийг сайжруулах, мөн зүрх судасны эмгэгийг анагаах шинэлэг, үр дүнтэй эмчилгээг хөгжүүлэх;
- (ii) Үйлчилгээний аюулгүй байдал, хамгаалалтыг сайжруулах, хянах зэрэг Merlin.net Үйлчилгээний үйл ажиллагаа, шинэчлэлүүдийг бататгах;
- (iii) шаардлагатай бол хууль ёсны нэхэмжлэл гаргах, хэрэгжүүлэх, хамгаалах, эсхүл холбогдох хуульд заасан бусад тохиолдолд; болон
- (iv) Үйлчилгээ эсвэл Төхөөрөмжүүд нь эрүүл мэндийн нөхөн төлбөр авахад хүртээмжтэй эсвэл нийгмийн даатгал, даатгал эсвэл төсвийн санхүүжилтийн эрхтэй тохиолдолд.

Үүнээс гадна Абботт Үйлчилгээнүүдийн Өгөгдлийг судалгаа хийх, шинэ болон одоо байгаа онцлог, функцийг багтаасан эмнэлгийн төхөөрөмжүүдийг хөгжүүлэх, турших, Merlin.net Үйлчилгээнүүд, Мониторууд болон Абботт төхөөрөмжүүдийг бүтээгдэхүүн хөгжүүлэх, өгөгдөлд дүн шинжилгээ хийх, статистик болон судалгааны зорилгоор турших, сайжруулах зорилгоор ашиглахыг эрэлхийлж болох бөгөөд үүнийг хийхийг хүссэн тохиолдолд хуулийн дагуу шаардлагатай тохиолдолд таны эсвэл таны Өвчтөний зөвшөөрлийг авна.

16. Абботт Өвчтөн болон Хэрэглэгчийн хувийн өгөгдлийг боловсруулах

- (i) Үйлчилгээг үзүүлэх үед Абботт нь Клиникийн өмнөөс Өвчтөн болон Хэрэглэгчдийн хувийн мэдээллийг боловсруулах болно. Абботтын хувийн мэдээллийг боловсруулах талаарх тайлбарыг энэ Гэрээний Хавсралт I-т тусгасан болно.
- (ii) Зүйлийн 13-аалтыг үл харгалзан, Клиник болон Абботт хоёр нь тус тусын боловсруулалтад хамаарах холбогдох Өгөгдлийг хамгаалах хууль тогтоомжийг дагаж мөрдөхөөр тохиролцсон болно.
- (iii) Абботт дараахыг хийх болно:
 - (A) холбогдох хуульд өөрөөр заагаагүй эсвэл зөвшөөрөөгүй бол зөвхөн тус Гэрээнд заасан Клиникийн бичгээр өгсөн зааврын дагуу Клиникийн өмнөөс Өвчтөний болон Хэрэглэгчдийн хувийн мэдээллийг боловсруулах бөгөөд Үйлчилгээг үзүүлэхэд ашиглах болно. Клиник нь Абботтод өгсөн зааврууд нь холбогдох бүс нутгийн хууль тогтоомжид нийцэж байгаа эсэхийг баталгаажуулах хариуцлагыг дангаар хүлээнэ;
 - (B) 18-р хэсэгт харшлахгүйгээр Өвчтөний болон Хэрэглэгчдийн хувийн мэдээллийг хамгаалах техник, зохион байгуулалтын зохих арга хэмжээг хэрэгжүүлэх, ингэхдээ технологийн дэвшил, хэрэгжүүлэх өртөг, эрсдэлд тохирсон боловсруулалтын шинж чанар, хамрах хүрээ, нөхцөл байдал, зорилгыг харгалзах бөгөөд үүнд энэхүү Гэрээний Хавсралт II-т заасан арга хэмжээ багтана;

- (C) Клиникийн хүсэлтээр Абботт үзүүлэх Үйлчилгээний хугацаа дууссан буюу дуусгавар болсноос хойш 30 хоногийн дотор Клиникийн сонголтоор Абботт хуулийн дагуу хувийн мэдээллийг сэргээх шаардлагагүй, эсхүл зөвшөөрөөгүй л бол энэхүү Гэрээний дагуу Клиникийн нэрийн өмнөөс Абботт боловсруулсан Хэрэглэгчид болон Өвчтөнүүдийн бүх хувийн мэдээллийг яаралтай устгах буюу клиникт буцаах;
- (iv) Талууд холбогдох Өгөгдөл хамгаалах хуулиудад шаардагдах хэмжээнд Хэрэглэгчид болон Өвчтөний хувийн мэдээлэлд нөлөөлж буй Үйлчилгээтэй холбоотой аюулгүй байдлын аливаа үйл явдлын талаар тус зөрчлийг мэдсэнийхээ дараа хойшлуулалгүйгээр нөгөө талдаа мэдэгдэхийг зөвшөөрч, шаардлагатай тохиолдолд аюулгүй байдлын тус үйл явдлын болзошгүй сөрөг үр дагаврыг бууруулах арга хэмжээ авахыг зөвшөөрнө.
- (v) Абботт гуравдагч орнуудын хууль тогтоомжид захирагддаг бөгөөд энэ нь Абботт Хэрэглэгчид болон Өвчтөнүүдийн хувийн мэдээллийг боловсруулахыг шаардах боломжтой гэдгийг Клиник хүлээн зөвшөөрч байна. Тус гуравдагч орон дахь хууль нь Абботтын холбогдох Өгөгдөл Хамгаалах Хуулийг дагаж мөрдөж ажиллах чадварт нөлөөлөхгүй гэдгийг хамгийн сайн итгэлтэйгээр баталж байна.

17. Таны өгөгдлийн нууцлалын үүрэг: Клиник нь Үйлчилгээг ашиглахтай холбогдуулан бидний хувийн мэдээллийг боловсруулах талаар Хэрэглэгчид болон Өвчтөнүүдэд мэдээлэх үүрэгтэй бөгөөд энэ үүргээ биелүүлэхийг зөвшөөрч байна. Клиник болон түүний Хэрэглэгчид зөвхөн Клиникийн зүгээс өгсөн Merlin.net-ийн Нууцлалын бодлогыг танилцуулж, шаардлагатай тохиолдолд өмнө нь зөвшөөрөл авсан Өвчтөнийг Үйлчилгээнд бүртгэнэ. Дэлгэрэнгүйг <https://www.cardiovascular.abbott/int/en/policies/merlin-net.html>. Холбогдох хуулийн дагуу мэдээллийг нэмэлт зорилгоор ашиглахад Клиник өвчтөнөөс зөвшөөрөл авах шаардлагатай бол Клиник нь зөвшөөрлийн хуулбарыг Абботтод өгнө. Өвчтөн болон бусад хүн Merlin.net-ийн Нууцлалын бодлогыг уншиж, хүлээн зөвшөөрсөн тухай Өвчтөн болон бусад этгээдээс бичгээр мэдэгдэл, зөвшөөрөл эсвэл баталгаажуулалт авалгүйгээр тухайн хүнд Merlin.net-ийн Нууцлалын Бодлогыг өгөхгүйгээр Өвчтөн эсвэл өөр хэн нэгэнтэй холбоотой өгөгдөл оруулах нь Үйлчилгээг буруугаар ашиглаж буй явдал юм. Абботт нь эдгээр нөхцөл хангагдаагүй тохиолдолд Клиникийн Үйлчилгээг ашигласан, Өвчтөн болон бусад этгээдтэй холбоотой өгөгдөл оруулсан аливаа хариуцлагыг хүлээхгүй.

Монгол дахь клиникүүдийн хувьд: Зөвшөөрөл хүсэхийн өмнө Клиник нь Хэрэглэгчид болон Өвчтөнүүдэд хувийн мэдээллийг цуглуулах, боловсруулах, ашиглах зорилго, цуглуулах, боловсруулах болон/эсвэл ашиглах хувийн мэдээллийн жагсаалтыг тодорхой, дэлгэрэнгүй танилцуулах ёстой; хувийн мэдээллийг боловсруулах, ашиглах хугацаа; мөн хувийн мэдээлэл бусдад шилжих эсэх, хэрэв шилжүүлсэн бол шилжүүлгийг хүлээн авагчид болон шилжүүлэх хувь хүний мэдээллийн жагсаалт. Зөвшөөрлийг цаасан болон цахим хэлбэрээр авах ёстой бөгөөд Хэрэглэгчид болон Өвчтөнүүд хэдийд ч татгалзах боломжтой байна.

18. Аюулгүй байдал: Бид Үйлчилгээнийхээ нууцлал, бүрэн бүтэн байдал, хүртээмжтэй байдал, уян хатан чанарыг хангахын тулд арилжааны үндэслэлтэй хүчин чармайлт гаргадаг. Энэхүү Гэрээний нөхцөлийг хангах үүднээс ISO 27001 гэх мэт мэдээллийн аюулгүй байдлын аливаа стандартуудад нийцүүлж ажиллахыг зөвшөөрч байна. Манай Сайт болон Хэрэглэгчийн хаягуудын хоорондын харилцаа холбоо нь хамгаалагдсан соккет давхарга (SSL) технологийг ашиглан шифрлэгдсэн байдаг. Бид Үйлчилгээг ямар ч тасалдалгүй буюу алдаа доголдолгүй ажиллахад баталгаа өгөхгүй.

19. Маркетинг: Үйлчилгээний Хэрэглэгчдийн өгсөн мэдээллийн агуулгыг Хэрэглэгчийн хувьд танд үзүүлэх үйлчилгээг сайжруулахын тулд биднээс хүлээн авах аливаа имэйл эсвэл зурвасын агуулгыг хувийн болгох, чиглүүлэхэд ашиглаж болно. Манай Сайтаар зочилсон Зочид болон/эсвэл Хэрэглэгчид манай Сайтад зочилсны үр дүнд биднээс ямар нэгэн маркетингийн хүсэлт хүлээн авахгүй, мөн Merlin.net-ээр дамжуулж үзүүлж буй үйлчилгээнээс бусад мэдээллийг худалдаж, ашиглахгүй.

20. Дуусгавар болох: Энэхүү Гэрээ нь Клиник нь Администратор эсвэл Хэрэглэгчтэй байх хугацаанд хүчинтэй байх бөгөөд цуцлах хүртэл хүчинтэй байна. Клиник бидэнд 30 хоногийн дотор бичгээр мэдэгдэл өгснөөр хэдийд ч Гэрээг дуусгавар болгож болно. Хэрэв та энэ хугацаанд зөрчлөө арилгахгүй бол бид 30 хоногийн дотор бичгээр мэдэгдэл өгснөөр таны

материаллаг зөрчил гаргасны төлөө энэ Гэрээг цуцалж болно. Бид 90 хоногийн өмнө танд бичгээр мэдэгдэж хэдийд ч энэхүү Гэрээг дуусгавар болгож болно.

21. Хариуцлагын үл хамаарах зүйл, хязгаарлалт:

- (i) МАНАЙ САЙТ ЯМАР НЭГЭН ЗОРИЛГОД НИЙЦЭХ ТАЛААР БИД ЯМАР Ч ТАЙЛБАР ХИЙХГҮЙ. MERLIN.NET™ PCN-Г "БАЙГААГААРАА" ЯМАР НЭГЭН БАТАЛГАА, НӨХЦӨЛ, МЭДЭГДЭЛ, ЭСВЭЛ ҮНЭН ЗӨВ БАЙДЛЫН БАТАЛГААГҮЙГЭЭР" ХАНГАГДСАН БОЛНО. БИД БОЛОН МАНАЙ ГРУПП КОМПАНИЙН БУСАД ГИШҮҮД ХУУЛИАР ЗӨВШӨӨРӨГДСӨН ХҮРЭЭНД ЗӨРЧИЛГҮЙ ХУДАЛДААЛАХ БОЛОМЖТОЙ, ТОДОРХОЙ ЗОРИЛГОД НИЙЦСЭН ГЭСЭН ШУУД БОЛОН ДАЛД БАТАЛГААГ БАГТААСАН БҮХ БАТАЛГААГ ШУУД ХАСАЖ, ТАТГАЛЗАЖ БАЙНА. ҮЙЛЧИЛГЭЭ ЭСВЭЛ ӨГӨГДӨЛ НЬ ҮНЭН ЗӨВ, НАЙДВАРТАЙ, БҮРЭН, ЦАГТАА, ХЭРЭГЛЭХ БОЛОМЖТОЙ, АШИГЛАХ БОЛОМЖТОЙ, ТАСРАЛТГҮЙ, АЛДААГҮЙ БАЙХ БАТАЛГААГ БИД ӨГӨХГҮЙ. ИНТЕРНЕТ НЬ 100% АЮУЛГҮЙ БАЙХ БАТАЛГАА ӨГӨХ БОЛОМЖГҮЙ БӨГӨӨД БИД ТАНД ОЛГОСОН АЛИВАА МЭДЭЭЛЛИЙН АЮУЛГҮЙ БАЙДЛЫГ ХАНГАХЫГ БАТАЛЖ ЧАДАХГҮЙ. БИД БОЛОН МАНАЙ ГРУПП КОМПАНИЙН БУСАД ГИШҮҮД НЬ ЯМАР Ч ТОХИОЛДОЛД ӨГӨГДЛИЙГ АШИГЛАХ, АШИГЛАХГҮЙ БАЙХ, КОМПЬЮТЕР ЭСВЭЛ ЦАХИМ ВИРУСЭЭС БОЛЖ ӨГӨГДӨЛ АЛДАХ, АШИГ, ОРЛОГОО АЛДАХ НЭР ХҮНДИЙН АЛДАГДАЛ, ӨМЧИЙН АЛДАГДАЛ ЭСВЭЛ ЭВДРЭЛ, ГУРАВДАГЧ ЭТГЭЭДҮҮДИЙН НЭХЭМЖЛЭЛ, ТУСГАЙ, ШУУД БУС ЭСВЭЛ ҮР ДАГАВАР БОЛОХ ХОХИРОЛ ЭСВЭЛ БУСАД ЯМАР Ч ХОХИРОЛД, ЯМАР Ч ХУУЛЬ ЭРХ ЗҮЙН ҮЙЛ АЖИЛЛАГААНД ГЭРЭЭНИЙ ҮЙЛ АЖИЛЛАГАА, ХАЙХРАМЖГҮЙ БАЙДАЛ ЭСВЭЛ БУСАД ГЭМТ ХЭРЭГ (ЭСВЭЛ ЭРХ ЗҮЙН ЗӨРЧИЛ) ЭСВЭЛ ЯМАР Ч ХУУЛЬ ЭРХ ЗҮЙН ҮЙЛ АЖИЛЛАГАА ҮҮССЭН, БИД ЭНЭХҮҮ ХОХИРОЛ ҮҮСЭХ БОЛОМЖИЙН ТАЛААР АНХААРУУЛСАН БАЙСАН Ч ГЭСЭН, БИДНИЙ БОЛОН МАНАЙ ХЭРЭГЛЭГЧДИЙН ХООРОНДОХ MERLIN.NET™ PCN-Г АШИГЛАХТАЙ ХОЛБООТОЙ АЛИВАА ХОЛБОГДОХ, ХУУЛЬ ЁСООР БАТЛАГДСАН НӨХЦӨЛҮҮДЭД ЗААГДСАН ЗҮЙЛЭЭС БУСАД ТОХИОЛДОЛД. ЭНЭХҮҮ ХАРИУЦЛАГЫН ХЯЗГААРЛАЛТ НЬ ТАНЫ ТӨХӨӨРӨМЖ ВИРУСТЭХ БОЛОМЖТОЙ ЯМАР Ч СААД ТОТГОРГҮЙ ТӨХӨӨРӨМЖ ЭСВЭЛ ВИРУС ДАМЖУУЛАХ, МЕХАНИК ЭСВЭЛ ЦАХИЛГААН ТОНОГ ТӨХӨӨРӨМЖ ЭСВЭЛ ХОЛБООНЫ ШУГАМЫН АЛДАА, УТАСНЫ ЭСВЭЛ БУСАД ХОЛБОЛТЫН АСУУДЛУУД (ЖИШЭЭЛБЭЛ, ТА ИНТЕРНЕТ ҮЙЛЧИЛГЭЭ ҮЗҮҮЛЭГЧТЭЙ ХОЛБОГДОХ БОЛОМЖГҮЙ) ЗЭРЭГ АСУУДАЛД ХАМААРНА, МӨН ЗӨВШӨӨРӨЛГҮЙ ХАНДАЛТ ЭСВЭЛ ОПЕРАТОРЫН АЛДАА ЗЭРЭГТ ХАМААРНА. ЭНЭХҮҮ ГЭРЭЭНИЙ АЛЬ Ч ЗҮЙЛ НЬ ХОЛБОГДОХ ХУУЛЬД ЗААСАН ХЯЗГААРЛАЛТЫГ ЭСВЭЛ ХАРИУЦЛАГЫГ ХАСАХ ЭСВЭЛ ХЯЗГААРЛАХГҮЙ, БИДНИЙГ ХАРИУЦЛАГААС ХАСАХ ЭСВЭЛ ХЯЗГААРЛАХ ҮНДЭСЛЭЛ БОЛОХГҮЙ.
- (ii) ЗАРИМ УЛС ОРНУУД НЬ ҮР ДАГАВАР БУЮУ ТОХИОЛДЛЫН ХОХИРЛЫГ ХАСАХ ЭСВЭЛ ХЯЗГААРЛАХЫГ ЗӨВШӨӨРӨГДӨГҮЙ. ИЙМД ДЭЭРХ ХЯЗГААРЛАЛТ ТАНД ХАМААРАЛГҮЙ БАЙХ БОЛОМЖТОЙ. ЦААШИЛБАЛ ЭНЭ НӨХЦӨЛ ДЭХ ЯМАР Ч ЗҮЙЛ НЬ ХУУЛИАР ХЯЗГААРЛАЖ ХАСАХ БОЛОМЖГҮЙ АЛИВАА ХАРИУЦЛАГЫГ ХЯЗГААРЛАЖ ЭСВЭЛ ХАСАХГҮЙ.
- (iii) Холбогдох хууль тогтоомжоор зөвшөөрөгдсөн хэмжээгээр бид энэхүү Гэрээнээс (баталгаат хугацаа, гэрээ эсвэл зөрчил, үүнд хайхрамжгүй байдал, эрхзүйн зөрчил, эсвэл боломжийн талаар мэдэгдсэн ч бүтээгдэхүүний хариуцлага зэрэг) үүдэн гарсан аливаа шууд бус, онцгой, үр дагавартай буюу цэвэр эдийн засгийн алдагдал, зардал, хохирол үүнд ямар ч хязгаарлалтгүйгээр эмнэлгийн зардал, хуулийн төлбөр, орлого, ашгийн алдагдал (шууд ба шууд бус), бизнесийн алдагдал эсвэл тасалдал, сайн санааны алдагдал, хүлээгдэж буй хадгаламжийн алдагдал, ашиглалтын алдагдал, өгөгдөл эсвэл мэдээллийн алдагдал, эвдрэлийг Клиник эсвэл Хэрэглэгчид (эсвэл Клиникийн өвчтөнүүд, ажилчид, гүйцэтгэгчид, агентууд) ямар ч тохиолдолд хариуцлага хүлээхгүй болно. Ямар ч тохиолдолд Абботт болон түүний үйлчилгээ үзүүлэхэд оролцож буй Абботт-той холбоотой компаниуд ямар ч хэлбэрээр хариуцлага хүлээхгүй эсвэл Абботт-той хамтран хариуцлага хүлээхгүй.
- (iv) Энд заасан нөхөн төлбөрийн үүргээс бусад нь манай клиникийн өмнө хүлээсэн нийт хариуцлага (үүнд манай ажилчид, агентууд, зөвлөхүүд болон туслан гүйцэтгэгчдийн) энэхүү Гэрээ болон үүнийхээ дагуу үзүүлж буй үйлчилгээтэй холбоотой, эсхүл гэрээ,

зөрчлийн улмаас (үүнд хайхрамжгүй хандсан буюу хуулиар хүлээсэн үүргээ зөрчсөн) төөрөгдүүлсэн мэдээлэл, нөхөн төлбөр эсвэл бусад тохиолдолд Үйлчилгээний аливаа доголдлыг засах, засварлах эсвэл өөр аргаар засахаар хязгаарлагдах бөгөөд хэрэв ийм хохирол нь Талууд урьдчилан таамаглаж байсан эсвэл тооцоолсон байсан ч, эсвэл шаардлагатай тохиолдолд Клиникээс үйлчилгээнд төлсөн нэхэмжлэл бодит дүнгээс, 100.00 ам.доллар буюу шүүхээс тооцсон хохирлын хэмжээнээс хэтрэхгүй байх ёстой.

- (v) Бид Клиникийн (болон Клиникийн өвчтөнүүд, ажилтнууд, гэрээт байгууллага эсвэл агентууд, хэрэглэгчид) өмнө ямар ч тохиолдолд гуравдагч этгээдийн өгөгдөл алдагдах, хууль бусаар ашиглах, зөвшөөрөлгүй нэвтрэх, өөрчлөх, мэдээлэл дамжуулах явцад гарсан алдаа, орхигдол, саатал, харилцаа холбооны тасалдал, вирусийн холболт, тасалдал зэргээс үүдэн гарсан аливаа алдагдал, зардал, хохирол, төлбөр, зардал эсвэл Үйлчилгээний таны мэдээлэл, харилцаа холбооны системд үзүүлэх нөлөөлөл, Үйлчилгээг таслан зогсоох, зөрчих, үүнд хязгаарлалтгүйгээр та, аливаа Өвчтөн эсвэл энэхүү Гэрээний дагуу өгсөн сүлжээний үйлчилгээ, аливаа бичлэг эсвэл бусад харилцаа холбооны системээс үл хамааран аливаа алдагдал, өртөг, хохирол, төлбөр, зардлыг хариуцахгүй.
- (vi) Энэхүү Гэрээнд байгаа ямар ч зүйл нь бидний залилан, хуурамч мэдээлэл, санаатай буруу үйлдлийн үр дүнд бий болсон аливаа хохирол, хариуцлагыг хайхрамжгүй байдлаас үүдэн нас барах, бие махбодод гэмтэл учруулах хариуцлагыг хязгаарлаж, үгүйсгэхгүй.

22. Нөхөн төлбөр: Энэхүү Гэрээний дагуу таны үйлчилгээг хүлээн авснаас үүдэн патент, зохиогчийн эрх, барааны тэмдэг, худалдааны нууц, бусад оюуны өмч, өмчийн эрхийг зөрчсөн гэх гуравдагч этгээдийн нэхэмжлэл, үйлдлийн эсрэг бид Клиникийг чөлөөлнө. Энэхүү хамгаалалтын нөхцөл болгон Клиник бидэнд тухайн үйлдэл, нэхэмжлэлийн талаар бичгээр мэдэгдэж, хууль ёсны төлөөлөгч сонгох, хамгаалалтад хяналт тавих эрхийг бидэнд олгож, ийм нэхэмжлэл, үйлдлийг хамгаалахад бидэнтэй бүрэн хамтран ажиллах ёстой.

Хэрэв та энэхүү Гэрээгээр хүлээсэн үүрэг, шаардлагуудыг зөрчсөний улмаас хуулийн дагуу захиргааны, зохицуулах байгууллага эсвэл гуравдагч эрх бүхий этгээдээс бидэнд, манай ажилтанд, агентад, төлөөлөгчид арга хэмжээ авч, торгууль төлөх, хохирлыг барагдуулах, бусад зардал (хууль зүйн хураамж, шүүхийн зардал зэрэг орно) гаргахад хүрсэн тохиолдолд та тэдгээр зардлыг бидэнд нөхөн төлөхийг зөвшөөрч байна.

Нөхөн төлөгдөх тал нь өмгөөлөх, шийдвэрлэх ба/эсвэл хууль ёсны төлөөлөгчөө сонгох эрхтэй бөгөөд хохирлыг барагдуулах тал нь таны зардлаар бүх боломжит тусалцааг үзүүлнэ.

23. Арга хэмжээ: Энэхүү Гэрээг зөрчсөн тохиолдолд мөрдөн байцаалтын ажиллагаа явуулж, иргэний, эрүүгийн болон эрх тэгш хохирлыг барагдуулах зэрэг зохих хуулийн арга хэмжээ авч болно. Хэрэв таны үйлдэл эсвэл таны харилцаж байгаа аливаа хүний үйлдэл, эсвэл таны өгсөн хэрэглэгчийн агуулга, энэхүү Гэрээг зөрчсөн эсвэл нийцээгүй эсвэл холбогдох хууль тогтоомжийг зөрчсөн, эсвэл манай харьяа байгууллагууд, лиценз эзэмшигчид эсвэл манай Сайтын өөр хэрэглэгчийн эрхийг зөрчсөн гэж үзвэл Абботт өөрийн үзэмжээр, урьдчилан мэдэгдэлгүйгээр манай Сайтад нэвтрэх эрхийг цуцалж, зөвшөөрөлгүй хэрэглэгчийн агуулгыг устгаж эсвэл өөр ямар ч арга хэрэглэж болно гэдгийг та ойлгож, хүлээн зөвшөөрч байна. Мөнгөн хохирол нь энэхүү Гэрээг зөрчсөн тохиолдолд бидэнд хангалттай арга хэмжээ болох боломжгүй гэдгийг та хүлээн зөвшөөрч ийм зөрчлийн эсрэг шийтгэл/хоригдох болон бусад эрх тэгш арга хэмжээ авах болохыг та зөвшөөрч байна. Энэхүү Гэрээний хэвлэмэл хувилбар болон цахим хэлбэрээр өгсөн аливаа холбогдох мэдэгдлийг энэхүү Гэрээнд үндэслэсэн буюу түүнтэй холбоотой шүүх болон захиргааны хэрэг хянан шийдвэрлэх ажиллагааны явцад хэвлэмэл хэлбэрээр анх үүсгэсэн, хадгалсан бизнесийн бусад баримт бичиг, бүртгэлүүдтэй ижил хэмжээнд, ижил нөхцөлөөр зөвшөөрнө.

24. Гэрээний бүрдэл: Энэхүү Гэрээний бүрдэхүүнд Талуудын байгуулсан гэрээ орох бөгөөд энэхүү гэрээний агуулгатай холбоотой урьд өмнө байгуулсан гэрээ болон аман болон бичгэн хэлбэрээр илэрхийлэгдсэн амлалт, баталгаа, итгэмжлэл, тэдгээрийн ойлголцол зэргийг хүчингүйд тооцно. Тал тус бүр энэхүү Гэрээнд дурдаагүй аливаа мэдэгдэл, илэрхийлэл, итгэмжлэл, баталгааг (гэнэн сэтгэлээр, хайхрамжгүй байдлаар хийсэн аль ч тохиолдолд) хүчинтэй гэж үзэхгүй болохыг хүлээн зөвшөөрнө. Тал тус бүр энэ Гэрээний

мэдэгдэлд үндэслэн гэнэн сэтгэлээр эсвэл санамсаргүй эндүүрлийн дагуу гомдол, зарга үүсгэхгүй гэдгийг хүлээн зөвшөөрнө.

25. Бие даасан гүйцэтгэгчид: Та болон Клиник хоорондын харилцаа зөвхөн бие даасан талуудын Гүйцэтгэгчдийн үүссэн харилцаа байх бөгөөд энэхүү Гэрээг байгуулснаар та, бидний хооронд хамтын ажиллагаа, хамтарсан этгээд үүсгэх зорилго агуулаагүй болно.

26. Эрх, үүрэг шилжүүлэх: Та биднээс бичгээр урьдчилан зөвшөөрөл авалгүйгээр энэхүү Гэрээнд заасан эрх, үүргийг, үүнд өөрийн байршил, эмнэлгийн практикийн хяналт, өмчлөлийг бусдад шилжүүлэхгүй. Бидний хувьд тантай гэрээгээр ажиллаж байгаа хувь хүн, байгууллагууд энэхүү Гэрээний дагуу таны өмнөөс зохих үүргийг гүйцэтгэж байгаа хэмээн ойлгоно.

27. Талуудын Ашиг: Энэхүү Гэрээгээр ашиг хүртэгчид нь зөвхөн Та, бид байна. Хуулиар өөрөөр заагаагүй бол энд тодорхой заасан манай групп компанийн бусад гишүүдээс бусад Өвчтөн болон энэхүү Гэрээний гуравдагч этгээд болох бусад хүн, аж ахуйн нэгж энэхүү Гэрээгээр болон түүнтэй холбоотой аливаа эрх эдлэхгүй.

28. Хүчин төгөлдөр хэвээр байх: Уг Гэрээний хүчин төгөлдөр байх эрх, үүргүүд нь гэрээ цуцлагдсан хэдий ч хүчин төгөлдөр хэвээр байх болно.

29. Хөндлөнгийн хүчин зүйлс: Хэрэв аль нэг тал энэхүү Гэрээгээр хүлээсэн үүргээ биелүүлэх эсвэл зорилгоо биелүүлэхэд нь байгалийн давагдашгүй үзэгдэл, нийгмийн эсрэг ноцтой гэмт хэрэг, дайн, үймээн самуун, гамшиг, шуурга, газар хөдлөлт, байгалийн бусад хүчин зүйлс, засгийн газрын тушаал, шийдвэр, тогтоол, зөвлөмж, олон нийтийн онцгой байдал, ажил хаялт, тээврийн систем болон харилцаа холбооны байгууламжид тогтоосон томоохон хэмжээний хязгаарлалт, эсхүл энэхүү Гэрээнд оролцогч бус этгээдийн санаатай үйлдлийн улмаас саад учирсан бол тухайн тал нөгөө талдаа бичгээр мэдэгдсэнээр тухайн үйл явдлын тодорхой хугацаанд гэрээгээр хүлээсэн үүргээсээ чөлөөлөгдөнө.

30. Үүргээс чөлөөлөгдөх: Хэрэв аль нэг тал Гэрээний аливаа зөрчлийн улмаас үүргээс чөлөөлөгдсөн тохиолдолд энэ нь өөр бусад зөрчлөөс чөлөөлсөнд тооцогдохгүй. Энэхүү Гэрээний аль нэг нөхцөл, болзлыг чандлан биелүүлэхийг шаардахгүй байх нь бидний зүгээс үүнийг эсвэл дараа нь ямар нэгэн алдаа гаргах эсвэл гүйцэтгэлийн доголдлоос татгалзах байдлаар ажиллахгүй болно.

31. Тусгаар байдал: Хэрэв ямар нэгэн шалтгаанаар энэхүү Гэрээний аль нэг нөхцөл, заалт эсвэл хэсэг нь хүчингүй, хууль бус эсвэл аль нэг улсын харьяалалд хэрэгжих боломжгүй болсон тохиолдолд бусад бүх нөхцөл, заалт эсвэл хэсэг нь хүчинтэй хэвээр байх бөгөөд бусад аливаа нөхцөл, заалт, хэсэгчилсэн байдлаар нөлөөлөхгүй, эсхүл хүчингүй болгож, хэрэгжүүлэх боломжгүй болгоно. Хүчин төгөлдөр бус буюу хүчингүй болсон хэсгийг зөвхөн хүчин төгөлдөр, хүчин төгөлдөр болгоход шаардлагатай хэмжээгээр шинэчлэх бөгөөд ийм шийдвэр гаргасны дараа ийм шинэчлэл нь энэхүү Гэрээнд заасан Талуудын анхны зорилгыг аль болох хэрэгжүүлэхийг хичээх болно.

32. Үйлчилгээнд эдлэх эрх: Энэхүү гэрээнд заагдсан хязгаарлагдмал эрхүүдийг харгалзан уг Үйлчилгээ болон холбогдох оюуны өмчийн эрх зэрэг бүх эрх, нэр алдар, ашгийг бид эзэмшинэ. Энд тодорхой зааснаас өөр эрх танд олгогдохгүй.

33. Хэл: Талууд энэхүү Гэрээний болон энэхүү Гэрээнд холбогдох бүх баримт бичгийг албан ёсоор англи хэлээр үйлдэхийг зөвшөөрнө. Хэрэв энэхүү Гэрээний англи хэлээр үйлдсэн заалт, түүний орчуулгын талаар аливаа маргаан, үл ойлголцол гарвал англи эхийг баримтална.

34. Холбогдох хууль тогтоомж, газар: Энэхүү Гэрээ болон түүнтэй холбоотой аливаа маргаан, нэхэмжлэл, түүний сэдэв, үүсэхээс (гэрээний бус маргаан, нэхэмжлэлийг оролцуулан) энэхүү Гэрээний дагуу үйлчилгээ хүлээн авч буй Клиникийн байршлын хууль тогтоомжийн дагуу зохицуулж, тайлбарлана. Энэхүү Гэрээг энэхүү Гэрээний дагуу Үйлчилгээг хүлээн авч буй Клиникийн байршилд бүрэн гүйцэтгэх боломжтой гэдгийг та хүлээн зөвшөөрч байгаа бөгөөд энэхүү Гэрээнээс үүдэн гарах аливаа хэрэг хянан шийдвэрлэх ажиллагаа болон талуудын хоорондын харилцаанд харьяалал, газар нь зохих ёсоор тодорхойлогдсон гэдгийг та хүлээн зөвшөөрч байна. НҮБ-ын Гэрээний тухай конвенц нь олон улсын бүтээгдэхүүн борлуулалтын уг гэрээг зохицуулахгүй болохыг Талууд хүлээн зөвшөөрч байна. Дээр дурдсанаас үл хамааран эдгээр зөрчил нь мэдээллийн нууцлал, оюуны өмчтэй холбоотой үүргийг та зөрчсөн эсхүл зөрчихийг завдсан тохиолдолд бид тохирох шүүх эрх мэдлийн харьяалал дор хохирлоо шударгаар барагдуулах эрхтэй бөгөөд

түүний дотор түр зуурын хамгаалалт, шүүхийн хориг, тусгай гүйцэтгэл болон бусад арга хэмжээг авахуулах боломжтой.

35. Маргааны шийдвэрлэлт: Хэрэв Гэрээт талуудын хооронд энэ Гэрээтэй холбоотой маргаан гарвал талууд өөрийн төлөөлөгчдийн оролцоотойгоор шууд хэлэлцээр хийж, маргааныг сайн дураар шийдвэрлэхийг хичээх болно. Хэрэв ийм хэлэлцээр нь маргааны мэдэгдэл өгснөөс хойш хорин найман (28) хоногийн дотор асуудлыг шийдвэрлэхгүй бол энэ Гэрээ нь Хэсэгт тодорхой заасны дагуу аль нэг улсын шүүхийн онцгой эрх мэдэлд хамаарахаас бусад бүх тохиолдолд дараах маргааныг шийдвэрлэх өөр арга (“ADR”) журмаар шийдвэрлэх болно.

ADR үйл явцыг эхлүүлэхийн тулд аль нэг тал нь ADR-аар шийдвэрлэх асуудлын талаар нөгөө талд бичгээр мэдэгдэх ёстой. ADR-н мэдэгдлийг хүлээн авснаас хойш арван дөрвөн (14) хоногийн дотор нөгөө тал нь бичгээр мэдэгдэж, шийдвэрлэх нэмэлт асуудлуудыг нэмж болно. Анхны ADR мэдэгдлийг хүлээн авснаас хойш хорин нэгэн (21) хоногийн дотор Талууд үйл явцыг удирдахад зориулж бие биенээ хүлээн зөвшөөрдөг, бие даасан, шударга, зөрчилдөөнгүй төвийг сахихыг сонгох ёстой. Хэрэв тухайн хугацаанд талууд бие биенээ хүлээн зөвшөөрдөг төвийг сахихыг сонгоход санал нийлэхгүй бол тал бүр нэг бие даасан, шударга, зөрчилгүй төвийг сахихыг сонгох бөгөөд тэр хоёр төв нь дараагийн арван (10) хоногийн дотор гурав дахиа бие даасан, шударга, зөрчилгүй төвийг сахихыг сонгох болно. Сонгогдсон төвийг сахигч нь аль нэг талуудын эсвэл түүний охин компани, холбоотой компаниудын одоогийн болон өмнөх ажилтан, албан тушаалтан, удирдах зөвлөлийн гишүүн байж болохгүй. Төвийг сахихыг сонгосноос хойш тавин зургаан (56) хоногоос хэтрэхгүй (Талууд өөрөөр тохиролцсоноос бусад тохиолдолд) талууд төвийг сахихыг сонгохоос өмнө шүүх хурал хийхээр бие биенээ хүлээн зөвшөөрсөн газарт цугларах ёстой.

ADR-ийн үйл явц нь Талууд тус бүр тулгуурлаж буй үзүүлэн болон гэрчийн мэдүүлгийн хураангуйг сонсгол болохоос өмнө харилцан солилцох, асуудал бүр дээрх санал болгож буй шийдвэр болон нөхөн төлбөрийг, мөн талууд тус бүрийн санал болгож буй шийдвэр болон нөхөн төлбөрийг дэмжсэн хорин (20) хуудаснаас хэтрэхгүй товч тайлбарыг багтаана. Урьдчилсан сонсголын солилцоог сонсгол болохоос өдрөөс өмнө арав (10) хоногоос хэтрэхгүй хийх ёстой. Сонсгол болохоос өмнөх харилцан солилцоотой холбоотой аливаа маргааныг төвийг сахисан этгээд шийдвэрлэнэ. Ямар ч аргаар буюу мэдүүлэг өгөх, асуулга тавих, хүлээн зөвшөөрөхийг хүсэх, баримт бичиг бүрдүүлэх зэрэг аргаар мэдээлэл цуглуулахыг хориглоно. ADR-ийн хэрэг хянан шийдвэрлэх ажиллагаанд ашиглах хэл нь Талууд өөрөөр тохиролцоогүй бол англи хэл байна.

Шүүх хурал нь хоёр (2) дараалсан өдрийн турш явагдах бөгөөд Тал бүр өөрийн хэргийг танилцуулах, түүний дотор хөндлөн асуулт асуухад таван (5) цаг зарцуулах эрхтэй. Төвийг сахигч нь маргаантай асуудал бүрд Талуудын аль нэгний санал болгосон шийдвэр, тусламж үйлчилгээг бүхэлд нь баримтлах боловч зарим асуудалд нэг талын санал болгосон шийдвэр, тусламж үйлчилгээг, бусад асуудалд нөгөө талын санал болгосон шийдвэр, тусламж үйлчилгээг баримтлах боломжтой. Төвийг сахигч нь шүүх хурал хийснээс хойш арван дөрвөн (14) хоногийн дотор шийдвэр гаргах бөгөөд бичгээр дүгнэлт гаргахгүй, талуудын урьдчилсан бичгээр зөвшөөрөл авалгүйгээр маргааны аль нэг хэсгийг зуучлалд шилжүүлэхгүй. Төвийг сахигчийн шийдвэр нь заавал дагаж мөрдөх, давж заалдах боломжгүй бөгөөд эрх мэдэл бүхий аль ч шүүхэд эцсийн шийдвэр болж болно. Төвийг сахигч (нар)-д зардал дээр нь боломжийн хураамж төлнө. Эдгээр хураамж, зардал, ялсан Талын боломжит хуулийн зөвлөхийн хураамж, зардал (бүх мэргэжлийн гэрчийн хураамж, зардал орно), шүүхийн сурвалжлагчийн хураамж, зардал, шүүх танхимын аливаа зардлыг дараах байдлаар төлнө:

- (i) хэрэв төвийг сахигч (нар) нь ADR-ийн бүх маргаантай асуудалд нэг талын Талд шийдвэр гаргавал ялагдсан Тал нь эдгээр хураамж, зардлыг 100% төлнө.
- (ii) хэрэв төвийг сахигч (нар) нь зарим асуудалд нэг талын, бусад асуудалд нөгөө талын талд шийдвэр гаргавал төвийг сахигч (нар) нь шийдвэртэй хамт эдгээр төлбөр, зардлыг талуудын хооронд хэрхэн хуваарилах тухай бичгээр тодорхойлолт гаргана. Төвийг сахисан этгээдүүд хураамж, зардлуудыг ADR-ийн үр дүнтэй зохистой харьцаатай байхаар хуваарилж, нэг Тал илүү олон асуудлаар, эсвэл илүү үнэ цэнтэй, хүндийн чанартай асуудлаар давамгайлбал өмгөөллийн төлбөр, зардлынхаа харьцангуй их хувийг нөхөн төлнө.

36. Apple-ийн тухай мэдэгдэл: Энэ хэсэг нь та iOS төхөөрөмж дээр манай мобайл аппликэйшн(ууд)-г Үйлчилгээтэй холбогдуулан ашиглаж байгаа хэмжээнд хамаарна. Энэ Гэрээ зөвхөн та бидний хооронд хийгдсэн бөгөөд Apple Inc.-тай ("Apple") хамааралгүй гэдгийг та хүлээн зөвшөөрч, Apple нь Үйлчилгээ болон түүний агуулгад хариуцлага хүлээхгүй. Таны iOS төхөөрөмж дээр өргөдлийн маягтаар Үйлчилгээг ашиглах эрх нь Apple-ийн медиа Үйлчилгээний нөхцөл, болзолд заасан ашиглалтын журмаар зөвшөөрөгдсөн хэрэглэгчийн эзэмшдэг эсвэл хянадаг Apple брэндийн аливаа бүтээгдэхүүн дээр уг аппликэйшныг ашиглах шилжүүлэх боломжгүй лицензээр хязгаарлагддаг. Apple нь Үйлчилгээтэй холбоотой засвар үйлчилгээ, дэмжлэг үзүүлэх ямар ч үүрэг хүлээхгүй. Үйлчилгээнүүд нь холбогдох баталгааг хангахгүй байгаа тохиолдолд та Apple-д мэдэгдэж болох бөгөөд Apple гар утасны аппликэйшныг худалдан авах боломжтой үнийг танд буцаан олгоно; мөн холбогдох хуулиар зөвшөөрөгдсөн дээд хэмжээгээр Apple Үйлчилгээтэй холбоотой өөр ямар ч баталгаат үүрэг хүлээхгүй. Apple нь Үйлчилгээнүүд эсвэл таны эзэмшил болон/эсвэл үйлчилгээний ашиглалттай холбоотой таны болон гуравдагч этгээдийн гаргасан аливаа нэхэмжлэлийг шийдвэрлэх үүрэг хүлээхгүй бөгөөд үүнд: (а) бүтээгдэхүүний хариуцлагын нэхэмжлэл; (б) Үйлчилгээ нь холбогдох хууль эрх зүйн болон зохицуулалтын шаардлагад нийцэхгүй байна гэсэн аливаа нэхэмжлэл; (в) хэрэглэгчийн эрх ашгийг хамгаалах, хувийн нууцыг хамгаалах эсвэл түүнтэй адилтгах хууль тогтоомжийн дагуу үүссэн нэхэмжлэл. Энэхүү Гэрээний хоёр талын хооронд ийм бүх хариуцлагыг хуваарилсан болно. Үйлчилгээ болон/эсвэл таны эзэмшиж, ашиглах нь гуравдагч этгээдийн оюуны өмчийн эрхийг зөрчиж байна гэсэн гуравдагч этгээдийн нэхэмжлэлийг шалгах, хамгаалах, шийдвэрлэх, хэрэгсэхгүй болгох үүргийг Apple хариуцахгүй. Та Үйлчилгээг ашиглахдаа гуравдагч этгээдийн холбогдох нөхцөлийг дагаж мөрдөхийг зөвшөөрч байна. Apple болон Apple-ийн охин компаниуд нь энэ Гэрээний гуравдагч этгээдийн эрх ашигтай хүмүүс бөгөөд та энэ Гэрээг хүлээн зөвшөөрснөөр Apple нь энэ Гэрээний гуравдагч этгээдийн эрх ашигтай хүний хувьд таны эсрэг энэ Гэрээг хэрэгжүүлэх эрхтэй (мөн энэ эрхийг хүлээн зөвшөөрсөн гэж үзнэ) болно. Та Apple нь Үйлчилгээтэй холбоотой аливаа засвар үйлчилгээ, дэмжлэг үзүүлэх үйлчилгээнд хариуцлага хүлээхгүй гэдгийг хүлээн зөвшөөрч байна.

37. Google-ийн талаарх мэдэгдэл: Энэ хэсэг нь Android төхөөрөмж дээр манай мобайл аппликэйшн(ууд)-ыг Үйлчилгээтэй холбогдуулан ашиглаж байгаа хэмжээнд хамаарна. Та энэ Гэрээ нь зөвхөн та бидний хооронд байгаа бөгөөд Alphabet Inc.-тай ("Google") хамааралгүй гэдгийг хүлээн зөвшөөрч байгаа ба Google нь Үйлчилгээ болон түүний агуулгад хариуцлага хүлээхгүй. Та Google нь Үйлчилгээтэй холбоотой аливаа засвар үйлчилгээ, дэмжлэг үзүүлэх үйлчилгээнд хариуцлага хүлээхгүй гэдгийг хүлээн зөвшөөрч байна. Клиник нь зөвхөн Өвчтөнд тусламж үзүүлэхийн тулд Өгөгдлийг ашиглахыг зөвшөөрч байна.

38. Энэ Гэрээнд өөрчлөлт оруулах: Абботт нь энэ Гэрээг өөрийн үзэмжээр урьдчилан мэдэгдэлгүйгээр хэдийд ч өөрчлөх эрхтэй. Манай Сайтын хэрэглэгчид энэхүү Гэрээнд өөрчлөлт орсон эсэхийг тогтмол шалгаж байх учиртай. Та манай Сайтыг ашиглах бүрдээ энэхүү Гэрээг хянаж үзэхийг зөвлөж байна. Шинэчлэлтүүд нь Хүчин төгөлдөр болох огноонд өөрчлөлт орох замаар тэмдэглэгдэх бөгөөд ийм өөрчлөлт хийгдсэний дараа манай Сайтыг ашигласаар байх, Merlin.net PCN болон Үйлчилгээнд нэвтрэх нь таны энэ Гэрээний хамгийн сүүлийн хувилбарыг дагаж, түүнд захирагдахыг зөвшөөрсөн гэж үзнэ. Та Энэхүү Хэрэглээний Нөхцөлийн өөрчлөлтийг уншигдахуйц хэлбэрээр хадгалах эсвэл хэвлэж авах боломжтой.

Монгол дахь Клиникүүдийн хувьд: Бид танд аливаа өөрчлөлтийн талаар урьдчилан мэдэгдэх болно. Хэрэв та ямар нэгэн өөрчлөлтийг зөвшөөрөхгүй бол мэдэгдлийн хугацаанд Merlin.net Үйлчилгээгээ цуцалж болно.

39. Абботтын тодорхойлолт. Энэхүү Гэрээний зорилгын үүднээс Абботт гэдэг нь танай орон нутгийн Абботтын харьяа компанийг хэлнэ-д дурдсанчлан таны үндсэн байршлын хувьд <https://www.cardiovascular.abbott/int/en/hcp/products/cardiac-rhythm-management/affiliates.html>

40. Холбоо барих мэдээлэл: Хэрэв танд энэ Гэрээний талаар асуух зүйл байгаа бол манай Сайтын Хэрэглэгч байхаа болимоор байгаа бол эсвэл Өвчтөн Merlin.net-д оролцохыг хүсэхгүй байгаа бол бидэнтэй cnprivacy@abbott.com хаягаар холбогдоно уу.

ХАВСРАЛТ I: БОЛОВСРУУЛАЛТЫН ТОДОРХОЙЛОЛТ

Хувийн мэдээллийг боловсруулж буй өгөгдлийн субъектүүдийн ангилал

- (i) Тэдгээр нь клиникийн ажилтнууд эсвэл Merlin.net™ Эмнэлгийн тусламж, үйлчилгээний сүлжээнд зориулсан захиргааны хэрэглэгчийн ID-тэй бусад зөвшөөрөлтэй хэрэглэгчид, мөн Merlin.net™ Эмнэлгийн тусламж, үйлчилгээний сүлжээнд хэрэглэгчийн ID-тэй клиникийн зөвшөөрөлтэй хэрэглэгчид; болон
- (ii) Merlin.net-д клиникээр бүртгүүлсэн өвчтөнүүд.

Боловсруулсан хувийн өгөгдлийн ангилал

Клиникийн ажилтнууд эсвэл бусад Эрх бүхий Хэрэглэгчид: нэр, утасны дугаар, имэйл хаяг, клиникийн нэр, клиникийн улс. Нэмэлт мэдээлэл, хэрэв клиникээс бүртгэсэн бол ажлын байр, үүрэг, клиникийн ID-г оруулна.

Таны Merlin.net-д бүртгүүлсэн өвчтөнүүд: Шаардлагатай өвчтөний бөглөх өгөгдлийн талбарт төрсөн огноо, суулгасан төхөөрөмжийн серийн дугаар, суулгасан төхөөрөмжийн үйл ажиллагаатай холбоотой мэдээллийг багтаасан байна. Клиникийн зүгээс өвчтөний ID өгсөн эсэхээс хамаарч өвчтөний овог нэр шаардлагатай байж болно. Суулгасан төхөөрөмжөөс хамааран өвчтөний холбоо барих утас, имэйл болон/эсвэл суулгацын огноо шаардлагатай байж болно. Клиникээс өгсөн тохиолдолд нэмэлт өвчтөний өгөгдөл нь хүйс, тохирсон хэл, клиникийн өгсөн өвчтөний дугаар эсвэл өвчтөний өөр ямар нэгэн тодорхойлогч, түүнчлэн өвчтөний яаралтай холбоо барих хүний нэр, утасны дугаар, хаяг зэргийг багтаасан байна. Мөн клиникээс өгсөн тохиолдолд нэмэлт өвчтөний өгөгдөл нь үндэс угсаа, эмчилгээний түүх, хэвтэн эмчлүүлэх, өвчтөний байдлын тухай мэдээлэл, онош, эмчилгээ зэргийг багтааж болно.

Боловсруулалтын Мөн чанар

Хувийн мэдээлэл дараах боловсруулалтын үйл ажиллагаанд хамаарна:

- Өгөгдөл хүлээн авах, үүнд цуглуулах, хандах, татах, бүртгэх болон өгөгдөл оруулах зэрэг орно;
- Өгөгдөл хадгалах, үүнд хадгалалт, зохион байгуулалт болон бүтэц зэрэг орно;
- Өгөгдлийг хамгаалах, үүнд хязгаарлалт тавих, өгөгдөл шифрлэх, аюулгүй байдлын туршилт хийх зэрэг арга хэмжээ орно;
- Өгөгдлийг өгөгдөл экспортлогч руу буцаах;
- Өгөгдлийг устгах, үүнд устгал, устгах зэрэг арга хэмжээг авна;
- Суулгасан зүрх судасны төхөөрөмжүүдийг дэмжих;
- Алсын програмчлалын боломжтой төхөөрөмжүүдийн хувьд эрүүл мэндийн үйлчилгээ үзүүлэгчид Merlin.net-ээр дамжуулан төхөөрөмжийг алсаас тохируулах боломжийг олгох;
- Merlin.net™-ийн сургалт, засвар үйлчилгээ;
- Өгөгдөл цуглуулах болон байршуулах;
- Цахим дамжуулагч (мониторууд) ашиглан дамжуулах;
- Мэдээлэл болон дамжуулалтын тайлан гаргах;
- Таны хүсэлтээр, тодорхой төхөөрөмжтэй холбоотой мэдээллийг тайлбарлах эсвэл шинжлэхэд туслалцаа үзүүлэх;
- Техник болон эмнэлгийн дэмжлэг үйлчилгээ; болон
- Абботтын суулгасан зүрхний төхөөрөмж суулгасан өвчтөнүүд өөрсдийн суулгасан эмнэлгийн төхөөрөмжөөс цуглуулсан мэдээллийн автомат дамжуулалтыг Merlin.net-ээр дамжуулан тухайн Өвчтөний клиник болон эмнэлгийн багт илгээж, Өвчтөний нөхцөл байдлын тодорхой хэсгийг алсаас хянах зорилгоор суулгасан зүрхний төхөөрөмжийн гүйцэтгэл болон төлөвийн талаар тогтмол шинэчлэлтүүдийг хүлээн авах боломжтой.

Хянагчийн нэрийн өмнөөс хувийн мэдээллийг боловсруулах зорилго(ууд)

Merlin.net™ Өвчтөний тусламж, үйлчилгээний сүлжээг хангах, ажиллуулах, засвар үйлчилгээ хийх, үүнд Merlin.net Үйлчилгээгээр хянагддаг Төхөөрөмжүүдийн үйл ажиллагаатай холбоотой дэмжлэг үзүүлэх үйлчилгээ үзүүлэхэд шаардлагатай боловсруулалт хийх.

Боловсруулалтын хугацаа

Хянагч өвчтөний хувийн мэдээллийг эрт устгахаар шийдээгүй тохиолдолд өгөгдөл импортлогч нь өгөгдөл экспортлогчийн өвчтөний хувийн мэдээллийг хянагч үйлчилгээг ашиглах хугацаанд хадгалсаар байх болно. Цаашилбал боловсруулагч нь холбогдох хууль тогтоомжийн шаардлагуудын дагуу хувийн мэдээллийг хадгалах боломжтой.

(Дэд) боловсруулагчдаар боловсруулахын тулд мөн боловсруулалтын сэдэв, шинж чанар, үргэлжлэх хугацааг зааж өгнө

Дэд боловсруулагчийн нэр	Дэд боловсруулагчийн хаяг	Үйлчилгээний тодорхойлолт	Үйлчилгээ үзүүлж буй байршлыг өгөв
Абботтын Лаборатори	АНУ, Калифорни муж 91342, Sylmar, 15900 Valley View Court,	Merlin.net™ Өвчтөний тусламж, үйлчилгээний сүлжээг хангах, ажиллуулах, засвар үйлчилгээ хийх	АНУ Боловсруулагч хоорондын Стандарт Гэрээний Заалтууд
Microsoft Azure	700 Bellevue Way NE - 22 дугаар давхар АНУ 98004, Вашингтон муж, Bellevue	2023 оны 3-р улирлаас эхлэн шифрлэгдсэн өгөгдөлд зориулсан Azure байршуулах үйлчилгээ	АНУ Лицензийн Баримт бичиг (microsoft.com)
Twilio	АНУ, Калифорни муж, Сан Франциско хот, 101 Spear гудамж, нэгдүгээр давхар, 94105 АНУ	Абботт зүрхний дутагдал нь Merlin.net Нууцлалын бодлогод дурдсан автомат утасны зурвас үйлчилгээнд ашигладаг	АНУ
Five9	3001 Bishop Drive, 350 тоот, Калифорни муж, San Ramon, 94583 АНУ	CardioRhythm Management Division нь Merlin дэмжлэг үзүүлэх үйлчилгээнд үүлэнд суурилсан утасны холбооны систем болгон ашигладаг	АНУ
Salesforce	АНУ, Калифорни муж, Сан Франциско хот, 415 Mission гудамж, 3-р давхар, 94105	Абботтын CardioRhythm Management Division нь SyncUp төхөөрөмжийн дэмжлэг үйлчилгээг үзүүлэхийн тулд ашигладаг хэрэглэгчийн харилцааны удирдлагын систем	АНУ

ХАВСРАЛТ II: МЭДЭЭЛЛИЙН АЮУЛГҮЙ БАЙДЛЫГ ХАНГАХ ТЕХНИКИЙН БОЛОН ЗОХИОН БАЙГУУЛАЛТЫН АРГА ХЭМЖЭЭГ БАГТААСАН ТЕХНИКИЙН БОЛОН ЗОХИОН БАЙГУУЛАЛТЫН АРГА ХЭМЖЭЭ

АББОТТ MERLIN.NET™ ӨВЧТӨНИЙ ТУСЛАМЖ, ҮЙЛЧИЛГЭЭНИЙ СҮЛЖЭЭНИЙ АРГА ХЭМЖЭЭ

Магадлан итгэмжлэл/Гэрчилгээ

1. ISO 27001:

Абботт болон Merlin.net нь Мэдээллийн аюулгүй байдлын удирдлагын ISO/IEC 27001:2013 стандартаар баталгаажсан. ISO гэрчилгээ нь Merlin.net нь үйлчлүүлэгчдэд шаардлагатай нууцлал, бүрэн бүтэн байдал, хүртээмжтэй байдлыг хангасан үйл явц, стандартуудыг бий болгосон гэдгийг хүлээн зөвшөөрдөг. Хүсэлтийн дагуу Merlin.net-н одоогийн ISO гэрчилгээний хуулбарыг авах боломжтой.

Аюулгүй байдлын арга хэмжээ

Абботт нь өгөгдөл боловсруулах систем болон үйлчилгээний нууцлал, бүрэн бүтэн байдал, хүртээмжтэй байдал, уян хатан байдлыг хангахын тулд дараах техник болон зохион байгуулалтын аюулгүй байдлын арга хэмжээг хэрэгжүүлсэн:

1. Боловсруулах хэсгийн биет нэвтрэх хяналт (нууцлалын):

Абботтын үүлэн үйлчилгээний салбарт тэргүүлэгч өгөгдөл боловсруулах тоног төхөөрөмж (жишээ нь утас, өгөгдлийн сан, аппликейшн сервер, холбогдох техник хангамж) хувийн өгөгдлийг боловсруулахад дараах арга хэмжээ авдаг:

- (i) Merlin.net-ийн хөрөнгийг ISO/IEC 27001:2013 гэрчилгээтэй хоёр компьютерын өгөгдлийн төвд байршуулсан;
- (ii) Өгөгдлийн төвүүд харуул хамгаалалт ба/эсвэл хамгаалалтын камер болон зөвшөөрөлгүй хүмүүсийг илрүүлж, хянах боломжтой бусад мэдрэгчээр хянаж байдаг;
- (iii) Байгууламж, түүний дотор өгөгдлийн төвүүдэд биечлэн нэвтрэх эрхийг ажлын хариуцлагад үндэслэн олгодог бөгөөд удирдлагын зөвшөөрөл шаарддаг;
- (iv) Зочид нэвтрэхээс өмнө зочдын бүртгэлд гарын үсэг зурж, Абботтын ажилтнаар үргэлж дагалдуулсан байх ёстой; болон
- (v) Орох, гарах цэгүүдэд биеэр нэвтрэх эрх, баталгаажуулалтын хяналтыг (жишээлбэл карт уншигч) хэрэгжүүлж, баримтжуулж, тогтмол шалгаж байна.

2. Өгөгдөл боловсруулах системд нэвтрэх хяналт (нууцлалын):

Абботт өөрийн өгөгдөл боловсруулах системийг зөвшөөрөлгүй хүмүүс ашиглахаас сэргийлэхийн тулд зохих арга хэмжээг авдаг. Үүнд:

- (i) Олон хүчин зүйлийн баталгаажуулалт;
- (ii) Шифрлэлт, гарын үсгийн алгоритм, аюулгүй гэрчилгээгээр дамжуулан үйлчилгээнд нэвтрэх эрхийг хязгаарлах;
- (iii) Диск төвшний шифрлэлт ашигладаг аюулгүй өгөгдлийн санд өгөгдлийг хадгалах;
- (iv) Стандарт хангасан шифрлэлт болон нууц үгийн шаардлагуудыг (жишээ нь хамгийн бага урттай, тусгай тэмдэгт ашиглах, хугацаа дуусах гэх мэт) ашиглах; болон
- (v) Амжилтгүй нэвтрэх оролдлого эсвэл идэвхгүй байдлын дараа нэвтрэх эрхийг түгжих, мөн түгжигдсэн нэвтрэх эрх танигчийг дахин тохируулах аргатай байх.

3. Зөвшөөрөгдсөн Абботтын ажилтнуудын өгөгдөл боловсруулах системийн тодорхой хэсгийг ашиглах нэвтрэлтийн хяналт (нууцлалын):

Өгөгдөл боловсруулах системийг ашиглах эрх бүхий Абботтын ажилтан зөвхөн нэвтрэх зөвшөөрөл хангалттай байгаа тохиолдолд л хувийн өгөгдөлд хандах боломжтой. Үүний тулд Абботт дараах хяналтуудыг хэрэгжүүлсэн:

- (i) Хандалтыг үүрэг, хариуцлагын үндсэн дээр хязгаарлаж, мэдэх шаардлагатай, хамгийн бага давуу эрх бүхий зарчмуудын дагуу хэрэглэгчдэд олгодог;
- (ii) Ажил үүргийн дагуу эрх бүхий администраторуудад давуу эрх олгогдоно;
- (iii) Нэвтрэх эрхийг зөв олгогдсоныг баталгаажуулахын тулд тухай бүрд хянадаг;
- (iv) Үүрэг, хариуцлага өөрчлөгдөх үед, ажлаас халагдсан тохиолдолд нэвтрэх эрхийг хасдаг; мөн
- (v) Хувийн өгөгдөлд зөвшөөрөлгүй хандсан хүмүүст үр дүнтэй сахилгын арга хэмжээ хэрэглэх.

4. Клиник тохируулалт болон аюулгүй байдал:

Абботтын Алсын Тусламжийн Үйл Ажиллагааны бүлэг нь клиникт бүртгүүлэх үеийн анхны тохиргоог хийх үүрэгтэй. Нэг клиник администратор бүртгэл нь хэрэглэгчийн ID үүсгэх, удирдах, засварлах зорилгоор олгогддог. Клиникийн хэрэглэгчид, тэр дундаа администраторууд нь өөрийн Merlin.net-ийн нэвтрэх мэдээллээ хамгаалах үүрэгтэй. Дараах хяналтуудыг хэрэгжүүлдэг:

- (i) Клиникийн эмч нарыг Merlin.net-г дэмждэг мэдээллийн сан болон дэд бүтцэд шууд хандахыг хязгаарласан;
- (ii) Дэмжлэг болон алдааг олж засварлах зорилгоор Абботтын эрх бүхий ажилтан тусгайлсан захиргааны бүртгэлийг ашигладаг.
- (iii) Анхдагч нууц үгийн хамгийн бага параметрийн тохиргоог тогтоосон; мөн
- (iv) Merlin.net нь хоёр үе шаттай баталгаажуулалтыг санал болгодог бөгөөд үйлчлүүлэгчид үүнийг хэрэглэх эсэхээ шийдэх боломжтой.

5. Удирдлага шилжүүлэх (бүрэн бүтэн байдал):

Абботт хувийн өгөгдлийг дамжуулах, дамжуулах явцад зөвшөөрөлгүй хүмүүс унших, хуулах, өөрчлөх, устгахаас урьдчилан сэргийлэх арга хэмжээ авдаг. Үүнд:

- (i) Мэдээллийг гаднын эх сурвалжуудаас Merlin.net дэд бүтэц рүү шилжүүлэхэд шифрлэдэг;
- (ii) Серверүүд зөвхөн HTTPS-д хязгаарлагдсан аюулгүй сүлжээний холболтыг ашигладаг; болон
- (iii) Тээврийн зорилгоор болон компанийн зөөврийн компьютер эсвэл бусад хөдөлгөөнт төхөөрөмж дээр зөөврийн санах ой ашиглахыг хязгаарлах бодлого, стандартууд хэрэгжиж байна.

6. Оролтын хяналт (бүрэн бүтэн байдал):

Абботт нь Merlin.net™ PCN-ын нууцлалын бодлогод заасан зорилгоос өөр ямар ч зорилгоор хувийн өгөгдөлд хандахгүй.

Абботт хувийн өгөгдөлд зөвшөөрөлгүй хандах эсвэл устгахаас хамгаалах зохих арга хэмжээг авдаг. Үүнд:

- (i) Хадгалагдсан өгөгдлийг унших, өөрчлөх, устгахаас хамгаалах арга хэмжээ;
- (ii) Ажлын үндсэн дээр өгөгдөл боловсруулах системд оруулга хийх эрхтэй болон хариуцлагатай хүмүүсийг хянах баримтжуулалт; мөн
- (iii) Хувийн өгөгдлийг оруулах болон / эсвэл устгах боломжтой оруулгуудыг бүртгэхийг шаарддаг протоколууд.

7. Захиалгын хяналт:

Абботт таны зааварчилгааны дагуу хатуу чанд хувийн өгөгдлийг боловсруулдаг.

8. Хүртээмжтэй байдлын хяналт (хүртээмжтэй байдал):

Абботт нь хувийн өгөгдөл санамсаргүй устгагдах эсвэл алдагдахаас хамгаалагдахад чиглэсэн арга хэмжээг авдаг. Үүнд:

- (i) Тогтмол өгөгдөл нөөцлөлт болон үечилсэн сэргээлт;
- (ii) Нөөцлөлтийн бүртгэлийг хянаж, ноцтой алдаа гарсан тохиолдолд хурцадмал байдлын протоколуудыг байршуулсан;
- (iii) Вирус, алдаа, тагнуулын программ зэрэг хортой аюулаас хамгаалахын тулд антивирус/хортой программын эсрэг программ хангамжийг ашиглах;
- (iv) Дотоод болон гадаад эмзэг байдлын судалгааг тогтмол хийх; болон
- (v) Бизнесийн тасралтгүй байдлын төлөвлөгөөг хэрэгжүүлэх, үүнд Мэдээллийн технологийн ослын сэргээх төлөвлөгөө, үүрэг, даалгавар, хариуцлагыг жагсаасан байна.

9. Төрөл бүрийн зорилгоор боловсруулалтыг салгах:

Абботт нь хувийн өгөгдөл санамсаргүй устгагдах эсвэл алдагдахаас хамгаалагдахад чиглэсэн арга хэмжээг авдаг. Үүнд:

- (i) Үйлдвэрлэл, дэмжлэг, системийн хяналтын өгөгдлийн санг тусгаарлах замаар өгөгдлийн санд суурилсан аюулгүй байдлыг хангах; мөн
- (ii) Тодорхой зорилго, чиг үүрэгт зориулсан интерфейс, багц процесс, тайланг хийснээр тодорхой зорилгоор цуглуулсан өгөгдлийг тусад нь боловсруулах.

10. Уян хатан чанар:

Абботт нь боловсруулах систем болон үйлчилгээний найдвартай байдлыг хангахын тулд дараах техникийн болон зохион байгуулалтын аюулгүй байдлын арга хэмжээг хэрэгжүүлдэг:

- (i) Өгөгдөл хамгаалах удирдлагын бодлого, журам;
- (ii) Ослын хариу арга хэмжээний бодлого, журам; болон
- (iv) Захиалгын хяналт.

Энэхүү Гэрээний хуулбарыг өөрийн бүртгэлүүдэд хэвлэнэ үү.